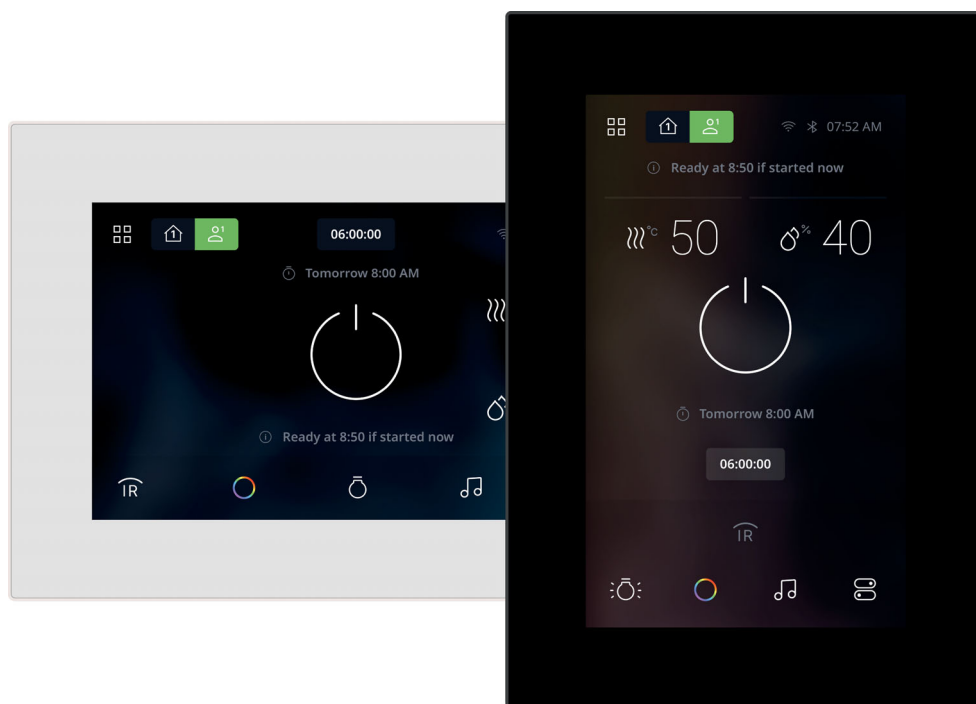


EOS U-Command

Appareil de commande du sauna



Notice de montage

Made in Germany



Druck-Nr.: 2904 5456
Stand: 49/2025

Documentation

Fabricant

EOS Saunatechnik GmbH	
Schneiderstriesch 1	
D-35759 Driedorf	
Tél.	+49 2775 82-514
Fax	+49 2775 82-431
E-mail	service@eos-sauna.com
Site web	www.eos-sauna.com

Notice de montage FR

L'entreprise EOS Saunatechnik GmbH conserve tous les droits d'auteur sur cette notice de montage.

Avis de droit de propriété conforme à la norme DIN ISO 16016 :

Toutes modifications techniques réservées. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression.

Toute transmission ou reproduction de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Le non-respect de ces restrictions expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Sous réserve des droits d'enregistrement des brevets, des modèles d'utilité et des dessins.

Signes, symboles et illustrations utilisés

①	Information supplémentaire concernant une étape donnée
📄	Référence croisée à une page
📖	Lire l'instruction
☑	Résultat de l'opération
📊	Titre du tableau
🖼	Titre de l'illustration
≤ ≥	Inférieur ou égal à, supérieur ou égal à

Récapitulatif des révisions

Date	Version	Description
01.12.2025	01.00	Rédaction initiale

Sommaire

Documentation	FR-2
1 Instructions générales de sécurité	FR-6
1.1 Montage et installation.....	FR-6
1.2 Initiation de l'opérateur	FR-7
1.3 Niveaux de sécurité	FR-10
1.4 Normes et dispositions	FR-10
2 Identification.....	FR-11
2.1 Plaque signalétique.....	FR-11
2.2 Contenu de la livraison	FR-12
2.3 Données techniques	FR-13
2.4 Accessoires (facultatifs).....	FR-15
2.5 Utilisation conforme aux dispositions.....	FR-16
3 Montage	FR-17
3.1 Câbles de charge et de données	FR-17
3.2 Travaux de montage dans la cabine	FR-18
3.2.1 Montage de la sonde de température	FR-20
3.2.2 Montage de l'éclairage de la cabine	FR-22
3.2.3 Ventilateur	FR-23
3.3 Boîtier relais.....	FR-24
3.3.1 Spécifications	FR-24
3.3.2 Montage du boîtier relais.....	FR-26
3.4 Unité de commande	FR-29
3.4.1 Exemple de montage	FR-30
3.4.2 Installation des câbles	FR-31
3.4.3 Montage intégré à la paroi	FR-32
3.4.4 Montage sur la paroi	FR-34
3.4.5 Fin du montage de l'unité de commande	FR-35
3.5 Démontage de l'unité de commande	FR-38
4 Installation électrique	FR-39
4.1 Affectation du circuit imprimé	FR-39
4.1.1 U-Command D	FR-40
4.1.2 U-Command H	FR-42
4.2 Raccordements	FR-44
4.2.1 Unité de commande	FR-44
4.2.2 Sonde	FR-45
4.2.3 Limiteur de température de sécurité (LTS)	FR-47
4.2.4 Interrupteur du contact de porte (en option)	FR-48
4.2.5 Module d'éclairage coloré et module sonore (en option) .	FR-48

4.2.6	Poêle à sauna	FR-49
4.2.7	Évaporateur (uniquement U-Command H)	FR-49
4.2.8	Ventilateur	FR-51
4.2.9	Éclairage	FR-51
4.2.10	Contacts hors tension	FR-53
4.2.11	Dispositif de commutation d'alimentation (PEB)	FR-55
4.3	Configuration (phase 1) matérielle	FR-56
4.4	Fin de l'installation électrique.....	FR-58
5	Mise en service	FR-59
5.1	Configuration (phase 2) logicielle	FR-60
5.2	Sortie d'éclairage	FR-60
5.3	Appariement avec le Cloud EOS	FR-61
5.4	Erreurs	FR-63
6	Utilisation	FR-65
6.1	Interface utilisateur.....	FR-65
6.1.1	Éléments.....	FR-65
6.1.2	Page principale	FR-66
6.1.3	Page de démarrage pour l'installation multi-cabines.....	FR-67
6.1.4	Barre de fonctions.....	FR-68
6.2	Allumer la cabine.....	FR-68
6.3	Éteindre la cabine.....	FR-69
6.4	Température	FR-70
6.5	Humidité.....	FR-72
6.6	Changement de mode	FR-75
6.7	Éclairage de la cabine	FR-76
6.8	Activer le contact hors tension	FR-77
6.9	Profils	FR-78
6.10	Menu utilisateur	FR-79
6.10.1	Temps de chauffage	FR-79
6.10.2	Présélection de l'heure	FR-80
6.10.3	Profils	FR-82
6.10.4	Contacts hors tension - icône	FR-83
6.10.5	Données de fonctionnement	FR-83
6.10.6	Langue	FR-84
6.10.7	Verrouillage des commandes	FR-84
6.10.8	Bluetooth	FR-86
6.10.9	Wi-Fi et Cloud	FR-86
6.10.10	Heure et date	FR-86
6.10.11	Écran	FR-87
6.11	Éclairage coloré (en option).....	FR-88
6.12	Lecteur de musique (en option).....	FR-89

7	Conditions générales de service après-vente	FR-90
8	Mise au rebut	FR-93

Instructions générales de sécurité

1

Instructions générales de sécurité

1.1 Montage et installation



Cette notice de montage s'adresse à un personnel qualifié et familiarisé avec la législation et les dispositions en matière d'installations électriques sur le lieu de montage. Lors du montage, de l'installation et de la mise en service, veuillez respecter les instructions générales de sécurité suivantes.

Danger de mort et risque d'incendie

Une installation électrique non conforme ou défectueuse présente un danger de mort par électrocution et un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux d'installation achevés.

- ▶ Seul un électricien qualifié travaillant pour une société autorisée est habilité à effectuer l'installation électrique du boîtier relais et d'autres équipements électriques raccordés au réseau électrique existant.
- ▶ Respectez les spécifications liées aux normes professionnelles et dispositions locales en matière d'installations électriques en vigueur.
- ▶ Lors des travaux d'installation et de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie. Pour une utilisation conforme aux dispositions ou en cas d'erreur, la température des composants inflammables ne doit pas dépasser 140 °C.

- ▶ N'installez pas les unités de commande, boîtiers relais et modules dans une armoire de commande ou dans une armoire en bois fermée.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des poêles à sauna.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des cabines.

Endommagement de l'appareil

Les milieux corrosifs et à haute teneur en sel endommagent les contacts dans l'unité de commande, dans le boîtier relais et dans les sondes.

- N'installez pas l'unité de commande et les sondes dans un milieu corrosif ou à haute teneur en sel.

1.2 Initiation de l'opérateur

L'opérateur de la cabine infrarouge ou sauna doit être formé aux instructions générales de sécurité suivantes lors de la mise en service. La notice d'utilisation doit être remise à l'opérateur.

L'opérateur doit communiquer les instructions de sécurité concernant le client final à ce dernier.

Danger de mort par électrocution

Une réparation non conforme expose l'utilisateur à un danger de mort par électrocution et à un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux achevés.

- Seuls les professionnels sont habilités à retirer les couvercles de l'appareil.
- Toute réparation et installation doit être réalisée par des professionnels formés.
- Lors des travaux de réparation, déconnectez entièrement l'appareil du réseau électrique.
- Utilisez uniquement les pièces originales du fabricant.

Risque d'incendie

Les objets posés sur le poêle à sauna peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

- Installez une protection contre les contacts.
- Ne posez pas d'objets sur le poêle à sauna.
- Remplissez le bac à pierres conformément aux instructions.
- Inspectez la cabine avant toute mise en service.
- En cas de fonctionnement avec présélection de l'heure ou avec télécontrôle, placez un couvercle de protection ou installez un dispositif de sécurité adapté.

Risque de brûlure et d'ébouillantage

Tout contact avec les parties chaudes de l'appareil peut entraîner une brûlure ou un ébouillantage au niveau de la peau.

- L'opérateur doit connaître et savoir identifier les parties chaudes.
- L'opérateur doit connaître les paramètres du temps de chauffage et savoir comment le régler.

Instructions générales de sécurité

Troubles médicaux Chez les personnes présentant des troubles médicaux, l'utilisation d'une cabine infrarouge ou sauna peut avoir des effets néfastes voire mortels.

- Les personnes présentant des troubles médicaux doivent demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser une cabine infrarouge ou sauna.

Complications médicales Une utilisation prolongée de la cabine sauna chauffée entraîne un risque d'augmentation de la température corporelle (hyperthermie) et de sérieuses complications, voire un risque de mort. On parle d'hyperthermie lorsque la température normale du corps est augmentée de quelques degrés. Les symptômes d'hyperthermie incluent fièvre, vertiges, léthargie, somnolence et perte de connaissance. Les effets qui en découlent sont notamment les troubles de la perception, l'incapacité à reconnaître le besoin de quitter la cabine, la difficulté à évaluer le danger imminent, des répercussions sur le fœtus pour les femmes enceintes, l'inaptitude physique à quitter la cabine et l'évanouissement.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments augmente le risque d'hyperthermie.

- N'utilisez pas le sauna pour une durée supérieure à l'usage habituel.
- Quittez la cabine si vous remarquez que votre corps réagit à la chaleur de manière anormale ou si vous ne vous sentez pas bien.
- Ne consommez pas d'alcool, de drogues ou de médicaments lorsque vous utilisez le sauna.

Endommagement de l'appareil en cas d'utilisation prolongée Le fonctionnement ininterrompu de la ou des cabines sauna peut entraîner un endommagement du matériel.

- Dans une cabine sauna commerciale, le temps de chauffage doit être programmé de manière à ce que l'appareil de chauffage s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps.
- Si le temps de chauffage ne s'arrête pas automatiquement, la cabine doit être constamment sous surveillance.
- Contrôlez la cabine avant chaque démarrage.

**Utilisation de
l'appareil par les
enfants et les
personnes aux
capacités mentales
réduites**

- ▶ Les enfants et adultes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Les enfants âgés de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à démarrer la cabine sauna.
- ▶ Les enfants âgés de plus de 8 ans peuvent modifier les paramètres du temps de chauffage uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- ▶ La cabine sauna peut uniquement être mise en marche par des personnes aux capacités mentales, physiques ou sensorielles réduites si ces dernières sont sous surveillance ou si elles ont au préalable reçu des instructions et comprennent les risques que cela implique.
- ▶ Les enfants ainsi que les personnes n'ayant reçu aucune instruction ne peuvent réaliser aucune tâche de nettoyage ou de maintenance.

Instructions générales de sécurité

1.3 Niveaux de sécurité

Les instructions de sécurité et les consignes d'utilisation importantes sont classées selon la norme ANSI Z535.6. Familiarisez-vous avec les termes et symboles suivants :

AVERTISSEMENT

Avertissement

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

ATTENTION

Attention

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

AVIS

Remarque

Signale une situation de danger pouvant entraîner un endommagement de l'appareil si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

1.4 Normes et dispositions

Un aperçu des normes qui ont été respectées lors de la conception et de la construction du poêle à sauna peut être trouvé sur notre site Web www.eos-sauna.com en tant que téléchargement pour le produit respectif. En outre, les dispositions régionales relatives au montage et au fonctionnement des installations de chauffage, sauna et hammam sont également applicables.

2

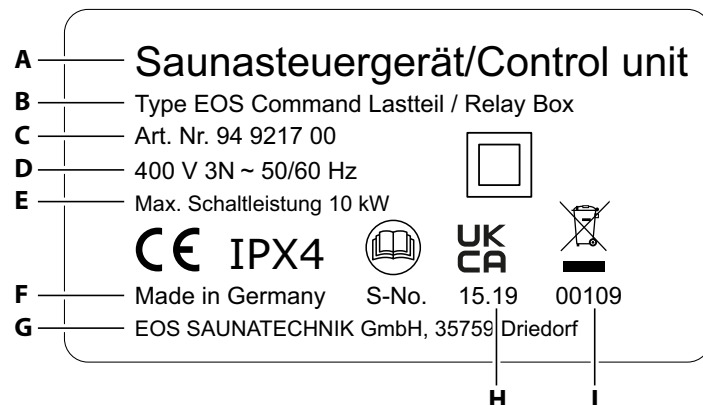
Identification

EOS U-Command est un appareil de commande du sauna permettant de commander une cabine de sauna. Selon le modèle, différents poêles à sauna peuvent être raccordés à l'appareil de commande du sauna.

- EOS U-Command D : poêle à sauna finlandais
- EOS U-Command H : poêle à sauna finlandais ou poêle à sauna Bi-O

2.1 Plaque signalétique

Les plaques signalétiques sont placées sur le boîtier relais et l'unité de commande.



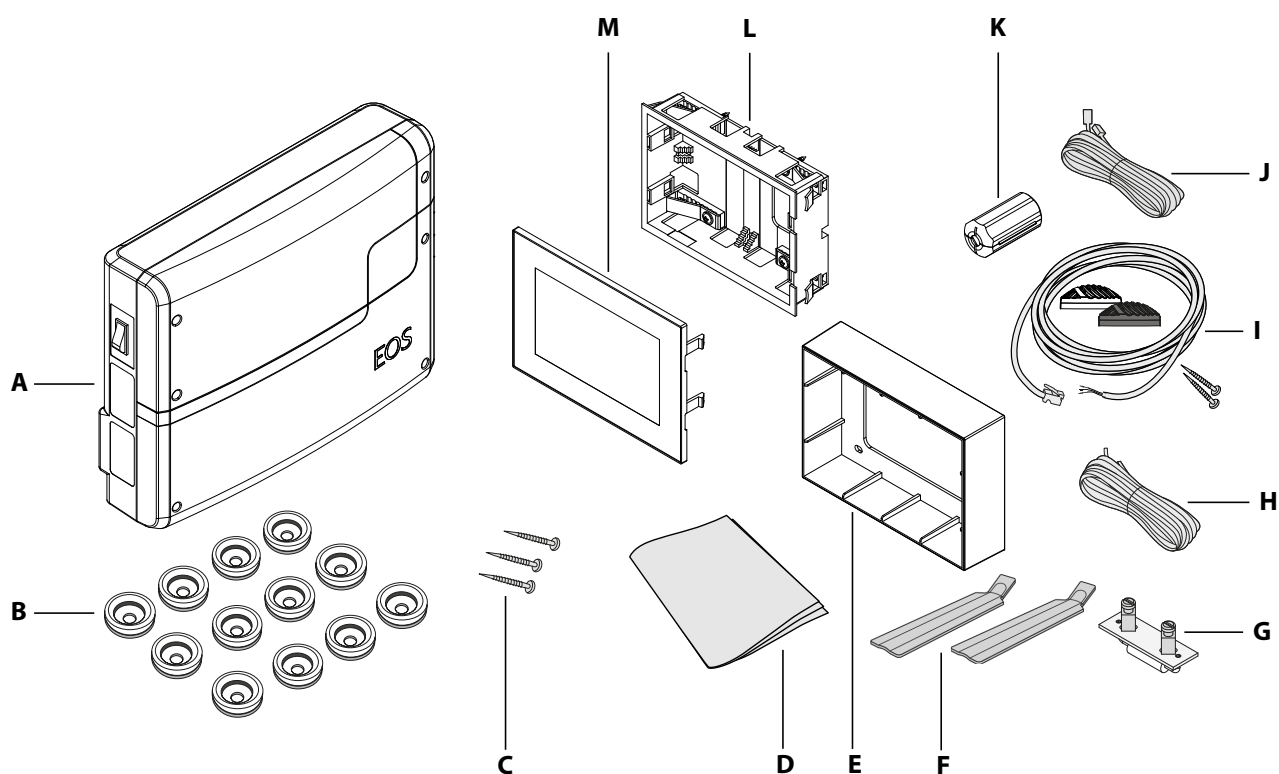
- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| A Désignation | F Pays d'origine |
| B Nom du type | G Fabricant |
| C Numéro de référence | H Date de fabrication |
| D Tension de service | I Numéro de série |
| E Puissance de rupture (kW) | |

Identification

2.2 Contenu de la livraison

Vérifiez que tous les composants de l'appareil sont présents et en bon état lors de la livraison. Communiquez avec votre distributeur si des composants sont manquants ou endommagés. L'appareil de commande du sauna ne doit pas être mis en service si certaines parties sont manquantes ou endommagées.

Les composants suivants sont inclus à la livraison :



A Boîtier relais

B 12 passe-câbles

C 3 vis à bois de 4 x 25 mm

D Notice de montage

E Boîtier pour montage sur la cloison

F Outils de démontage pour l'unité de commande

G Fusible de rechange pour le LTS

H Câble de 5 m pour le limiteur de température de sécurité (LTS)

I Sonde de température, incluant un câble de connexion de 5 m, avec connecteur RJ10, boîtier (beige + anthracite), circuit imprimé, 2 vis 3 x 30 mm

J Câble Ethernet 5 m

K Anneau de ferrite

L Boîtier pour montage intégré à la cloison

M Unité de commande

2.3 Données techniques

Alimentation électrique	400 V 3N ~ 50/60 Hz
Puissance de commutation	Charge ohmique max. 10 kW ou 18 kW, extensible à l'aide de dispositifs de commutation d'alimentation (DCA)
Protection	3 x 16 A
Température ambiante	de -10 °C à +60 °C
Sortie S1	Max. 50 W/50 VA (sans charge capacitive)
Zone de serrage conduite d'alimentation / raccord du poêle à sauna	0,5 à 2,5 mm ² rigide ou flexible avec embout, deux conducteurs de section identique peuvent être connectés par borne.
Zone de serrage WM, 3, 4, éclairage, ventilateur	0,34 à 2,5 mm ² rigide ou flexible avec embout. Respecter la section minimale conformément à la protection de la conduite d'alimentation.
Contact hors tension	Capacité de charge ohmique du contact : - Alimentation maximale : 10 A - Tension maximale : 30 V c.c. / 250 V c.a.
Température de stockage	de -20 °C à +60 °C
Boîtier du boîtier relais	Plastique
Dimensions (H x l x P)	Boîtier relais : 270 x 352 x 96 mm Unité de commande : 147 x 104 x 35 mm, profondeur de montage env. 35 mm
Poids	Boîtier relais : env. 1,9 kg Unité de commande : env. 0,3 kg
Sorties / Entrées du boîtier relais	2 x prises femelles RJ45 pour l'unité de commande (bus sauna 2) 2 x prises femelles RJ12 (bus sauna 1) 3 x prises femelles RJ10 pour le raccordement des sondes
Sorties / Entrées de l'unité de commande	1 x prise femelle RJ45 pour le boîtier relais et le raccord multi-cabines 1 x raccord de mémoire de masse (entrée / hôte, prise femelle de type A) Raccord pour bloc d'alimentation 24 V c.c.
Écran	Écran tactile couleur capacitif 5", 800 x 480 px
Limitation du temps de chauffage	Jusqu'à 6 heures / 12 heures / 18 heures / 24 heures
Régulation de la température	30 °C à 115 °C (mode sauna finlandais) 30 °C à 70 °C (mode Bi-O)
Réglage de l'humidité	Proportionnel au temps ou, en option, en fonction du % d'humidité rel. avec capteur d'humidité connecté
Système de sonde	Sonde numérique avec limiteur de température de sécurité (LTS) à 139 °C
Caractéristiques de régulation	Régulation numérique en 2 points
Raccord pour le ventilateur*	Min. 5 W, max.150 W (ventilateur sans condensateur de démarrage seulement), 230 V N'utiliser que des ventilateurs appropriés pour la commande par angle de phase, sans quoi le ventilateur ou la commande peuvent être endommagés.

Identification

Raccord pour éclairage 230 V c.a.*	Min. 5 W (20 mA), charge ohmique, max. 100 W, 230 V Lampe sur transformateur EOS, max. 75 W Lampes sur autres transformateurs, max. 60 VA Lampes LED à gradation, maximum 60 W
Raccord pour éclairage 24 V c.c.*	Pour les lampes LED à gradation via transformateur telles que Meanwell PWM

* Les raccordements du ventilateur et de l'éclairage sont protégés par un fusible 2AF commun.

Bluetooth

Bluetooth	Bluetooth LE : Bluetooth 5.0
Gamme de fréquences	2,4 ~ 2,48 GHz
Schéma de modulation	GFSK, PI/4-DQPSK, 8 DPSK
Taux de transfert maximal	2 Mbps
Interface	Bus sauna
Portée maximale	10 m
Sensibilité	30,8 % / -92,5 dBm / 2 Mbps PER
Puissance RF TX	-24 jusqu'à +20 dBm

Wi-Fi

Standard	802,11b/g/n
Débit binaire	802,11n / 150 Mbps
Gamme de fréquences	2412 ~ 2484 MHz
Portée maximale	20 m**

** La portée dépend de la configuration. Portée typique : 20 à 30 m dans les bâtiments, jusqu'à 100 m en plein air.

2.4 Accessoires (facultatifs)

Accessoires	Référence
Câble de connexion pour sonde de température, 20 m	94.6281
Câble de connexion pour sonde de température, 50 m	94.6282
Câble de connexion pour unité de commande, 10 m (RJ45)	94.9437
Câble de connexion pour unité de commande, 25 m (RJ45)	94.9438
Câble de connexion pour unité de commande, 50 m (RJ45)	94.9439
Câble de connexion pour unité de commande, 100 m (RJ45)	94.9440
Sonde pour banc	94.9181
Capteur d'humidité	94.9182
SBM-HOT (bouton)	94.6800
SBM-ECO (bouton)	94.6980
Module IR pour une extension de l'installation	94.6966
Réglage bouton ECO SBM	94.6980
Démarrage à distance SBM	94.5782
Module de bus SBM-GLT-MOD HOME	94.7077
Module KNX SBM-GLT-MOD HOME	94.7078
Transformateur EOS 75 W	94.6321
Interrupteur du contact de porte	94.9441
Module d'éclairage coloré 40 W	94.9333
Module d'éclairage coloré Extended	94.9334
Module sonore	94.9335

2.5 Utilisation conforme aux dispositions

L'appareil de commande du sauna EOS U-Command est conçu exclusivement pour le chauffage de cabines sauna avec un poêle à sauna correspondant. L'appareil de commande du sauna est approprié pour les cabines utilisées à titre privé ou commercial. Le boîtier relais et l'unité de commande sont exclusivement prévus pour un montage sur une paroi.



L'appareil de commande du sauna ne convient pas à une utilisation en extérieur !

Il convient d'utiliser uniquement l'appareil en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries. De même, il convient d'éviter toute exposition excessive au froid et au rayonnement solaire. En cas de risque important de dommages mécaniques, il convient de prendre les mesures de protection nécessaires.

Tout usage excessif est considéré comme non conforme ! Une utilisation conforme implique également le respect des spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien.

Mauvais emplois possibles

Les principaux mauvais emplois de l'appareil sont répertoriés ci-dessous :

- Les connecteurs des câbles de contrôle et de la sonde sont mal placés.
- L'appareil est mis en marche sans connaissance ou dans le non-respect des instructions de sécurité.
- Les spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien ne sont pas respectées.
- L'appareil est mis en marche après la réalisation de modifications techniques ou autres au niveau du boîtier relais.
- L'appareil est mis en marche par des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil est mis en marche par des enfants de 8 ans et plus ou par des personnes aux capacités mentales limitées qui n'ont pas reçu suffisamment de consignes.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute modification divergente réalisée par l'utilisateur de son propre chef ni de tout endommagement qui puisse en résulter. L'utilisateur assume le risque à lui seul.

 Instructions générales de sécurité,  FR-6

3

Montage

Le montage du boîtier relais, de l'unité de commande et des composants principaux est décrit dans ce chapitre.

Si le poêle à sauna, l'évaporateur, l'éclairage, les ventilateurs ou divers composants doivent être installés à l'intérieur de la cabine sauna ou dans sa paroi, il convient d'utiliser des câbles résistants à la chaleur.

AVIS

Endommagement de l'appareil dû à un emplacement de montage inadapté

L'appareil de commande du sauna ne convient pas à une utilisation en extérieur !

- ▶ Il convient d'utiliser l'appareil de commande du sauna uniquement à l'intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.
- ▶ Il convient d'éviter toute exposition excessive au froid et au rayonnement solaire.
- ▶ En cas de risque important de dommages mécaniques, il convient de prendre les mesures de protection nécessaires.

3.1 Câbles de charge et de données

Tous les câbles doivent être installés et protégés de manière fiable, par ex. par une gouttière électrique.

AVIS

Dysfonctionnement des composants électroniques

Une installation conjointe des câbles de données et câbles secteur peut entraîner un dysfonctionnement des composants électroniques, par ex. si la sonde n'est pas reconnue.

- ▶ N'installez pas les câbles bus de la sonde et du sauna avec les câbles secteur.
- ▶ Installez des gouttières électriques séparées.

3.2 Travaux de montage dans la cabine

Dans la cabine, le montage des éclairages de cabine et de la sonde pour poêle est requis. En fonction de l'équipement, il est possible d'utiliser des raccords supplémentaires comme modules additionnels, notamment des systèmes d'éclairage coloré ou des systèmes audio.

Toutes les installations électriques et tous les câbles de raccordement installés à l'intérieur de la cabine sauna doivent être adaptés à une température ambiante d'au moins 170 °C et à la classe de protection IPx4 ou à une utilisation dans la cabine hammam (IP 65).

Spécifications liées à la sonde pour poêle

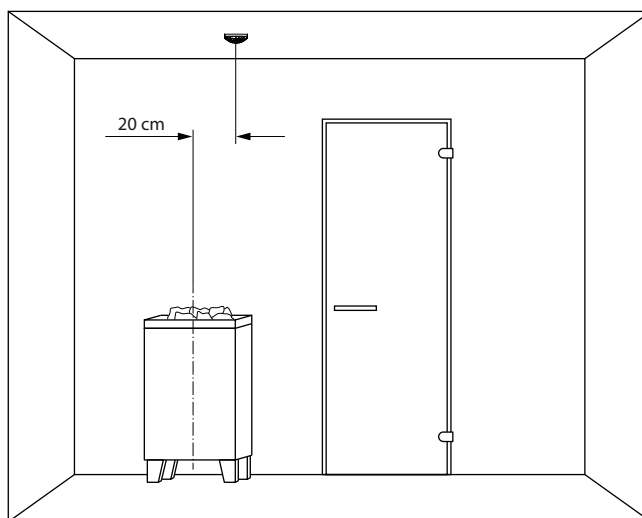
⚠ ATTENTION

Risque d'incendie par surchauffe

Pour certains poêles à sauna, il existe des spécifications particulières pour l'installation de la sonde du poêle. Si la sonde du poêle n'est pas installée conformément aux instructions de la notice de montage du poêle à sauna, il existe un risque d'incendie par surchauffe.

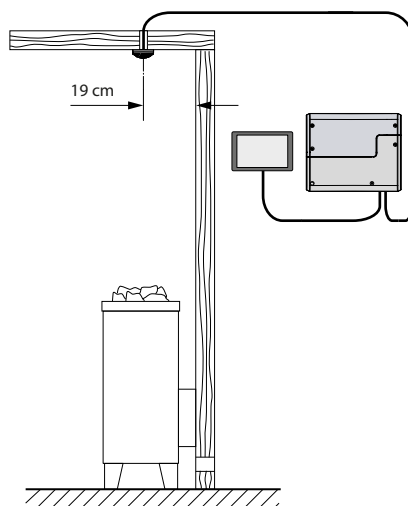
- Installez la sonde du poêle selon les instructions de la notice de montage du poêle à sauna.

La sonde du poêle doit être placée au-dessus du poêle à sauna, à l'endroit où les températures sont les plus élevées. Seule une installation correcte de la sonde du poêle permet le respect des valeurs limites de température ainsi qu'une très faible fluctuation de température dans la zone des bancs de la cabine sauna.

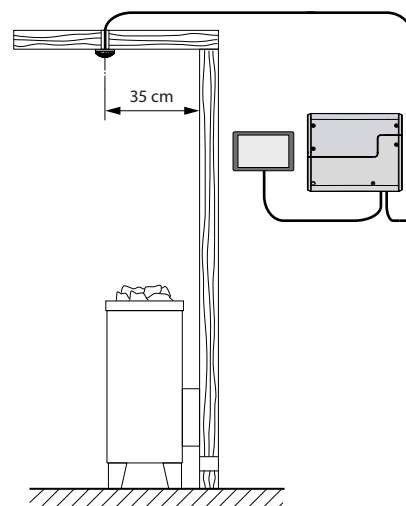


 Emplacement de montage : sonde du poêle au-dessus du poêle à sauna

La sonde du poêle est montée aux distances suivantes par rapport à la paroi de la cabine, en fonction de la taille de la cabine.



Cabine plus petite que 2 x 2 m

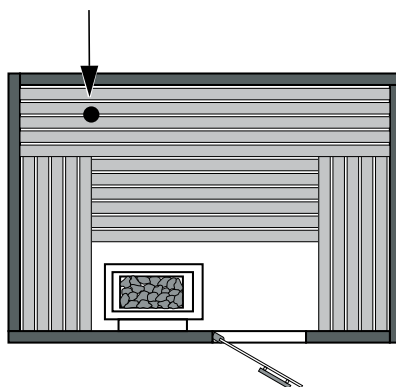


Cabine plus grande que 2 x 2 m

 Emplacement de montage : distance de la sonde du poêle par rapport à la paroi

Spécifications de la sonde pour banc

La sonde pour banc est fixée au plafond, au-dessus du banc arrière, en face du poêle à sauna.

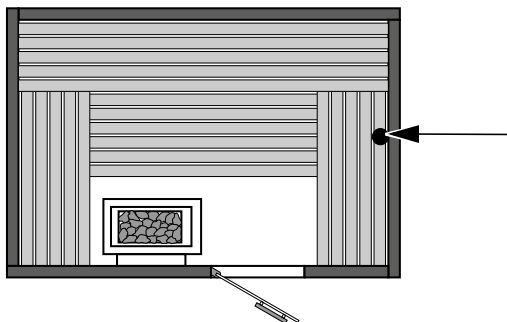


 Emplacement de montage : sonde pour banc

Montage

Spécifications du capteur d'humidité

Le capteur d'humidité (en option) doit être installé au centre de la paroi adjacente au poêle à sauna et à la porte à une hauteur d'env. 150 cm.



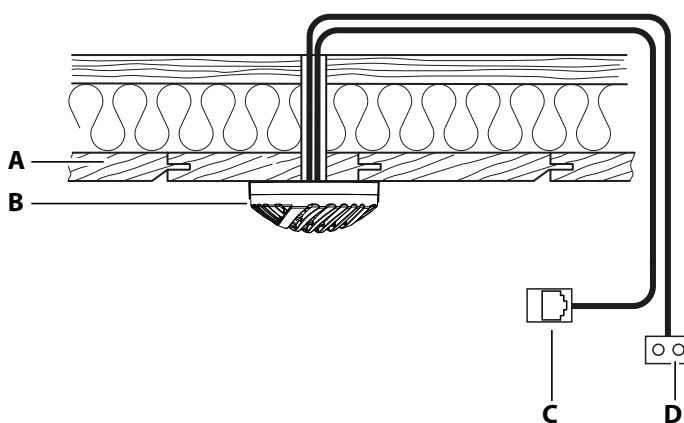
 Emplacement de montage : capteur d'humidité

3.2.1 Montage de la sonde de température

Respectez les consignes d'emplacement de montage de la sonde du poêle et de la sonde pour banc.

Matériel + outils :

- Sonde de température et câbles de connexion
- Foret pour trou de forage dans le plafond de la cabine
- Tournevis
- Fil de tirage (le cas échéant)

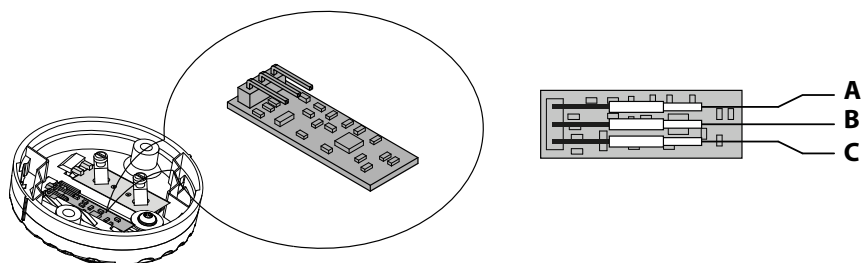


A Plafond de la cabine
B Boîtier de la sonde de température

C Connecteur RJ10 au boîtier relais
D Câble du LTS (2 pôles)

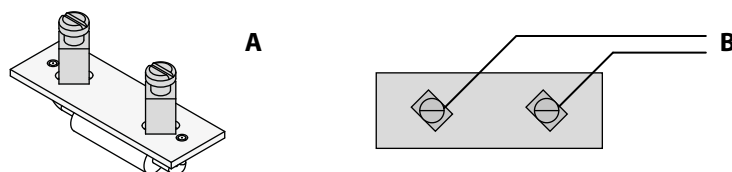
► Montage de la sonde de température dans la cabine

- 1 Déterminez l'emplacement de montage.
- 2 Percez l'ouverture du passage de câble dans le plafond de la cabine.
- 3 **AVIS** Lors du positionnement des câbles de commande, ne tirez pas le câble au niveau du connecteur. Cela risquerait d'endommager le câble. Fixez le fil de tirage uniquement au niveau du câble. Faites passer le câble de la sonde par l'ouverture.
- 4 Ouvrez le boîtier de la sonde de température et raccordez le câble bus de capteur.



- A** Blanc (bus de capteur)
- B** Vert (bus de capteur)
- C** Marron (bus de capteur)

- 5 Raccordez les câbles au LTS.



- A** Limiteur de température de sécurité
- B** Câbles du LTS (blanc)

- ① Le LTS n'est présent que dans la sonde du poêle. Cette étape n'est pas nécessaire pour la sonde pour banc, car la sonde pour banc ne comporte pas de LTS.
- ① Si plusieurs poêles à sauna sont installés dans une cabine sauna, il peut être nécessaire d'installer des LTS supplémentaires et de les brancher en série.

- 6 Vissez la plaque de sonde au plafond de la cabine et fermez le boîtier.

3.2.2 Montage de l'éclairage de la cabine

L'éclairage de la cabine peut être monté où vous le souhaitez ; il ne peut toutefois en aucun cas être situé à proximité du flux d'air chaud montant du poêle.

Le boîtier relais comporte une sortie d'éclairage de 230 V.c.a. et une sortie d'éclairage de 24 V.c.c.

La puissance lumineuse pour 230 V.c.a. est réglée en usine sur des charges inductives auxquelles des charges ohmiques peuvent être raccordées, par exemple des ampoules électriques ou des lampes halogènes haute tension.

L'éclairage de la cabine n'est pas inclus à la livraison. Pour le monter, veuillez suivre la notice de montage distincte du fabricant des lampes.

Exigences liées à la lampe :

- Les lampes peuvent être avec ou sans gradation. Le type de lampe choisi doit être défini dans le menu de service.
- Puissance minimale de 5 W
- Récepteur ohmique, maximum 100 W
- Lampes sur transformateurs conventionnels, maximum 60 VA
Avec transformateur EOS, maximum 75 W
- Lampes LED à gradation, maximum 60 W

AVIS

Endommagement de l'appareil dû à un montage incorrect

En cas de montage incorrect de l'éclairage de la cabine, les lampes et l'unité de commande peuvent être endommagées. Dans ce cas, la garantie devient caduque.

- Ne montez pas l'éclairage de la cabine dans la zone d'air chaud ascendant.
 - L'éclairage de la cabine doit être conforme à l'indice IPx4 de protection contre les projections d'eau et être résistant aux températures ambiantes.
 - En cas de lampes sans gradation, veuillez à les régler correctement dans le menu de service.
-

3.2.3 Ventilateur

Des ventilateurs peuvent être montés dans la cabine et réglés via l'unité de commande.

Il doit être possible de contrôler la vitesse des ventilateurs par angle de phase.

Les ventilateurs peuvent être montés où vous le souhaitez ; ils ne peuvent toutefois en aucun cas être situés à proximité du flux d'air chaud montant du poêle.

Les ventilateurs ne sont pas inclus à la livraison. Pour les monter, veuillez suivre la notice de montage distincte des ventilateurs.

Exigences liées aux ventilateurs

- Puissance minimale de 5 W
- Puissance maximale de 150 W
- Tension de 230 V 1N c.a.
- convient à l'utilisation dans les cabines sauna

3.3 Boîtier relais

Le boîtier relais doit être monté à l'extérieur de la cabine. Suivez les spécifications suivantes.

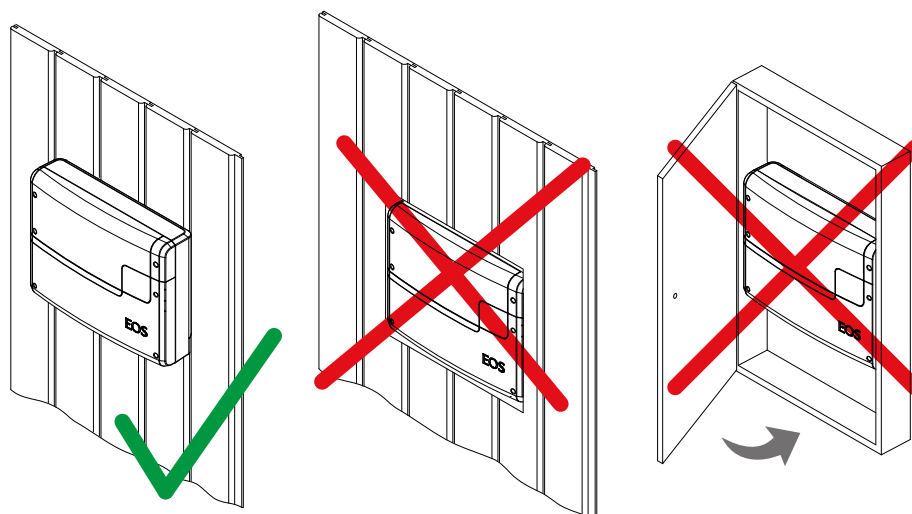
3.3.1 Spécifications

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie. Pour une utilisation conforme aux dispositions ou en cas d'erreur, la température des composants inflammables ne doit pas dépasser 140 °C.

- N'installez pas les boîtiers relais dans une armoire de commande ou dans une armoire en bois fermée.



 Montages correct et incorrect du boîtier relais

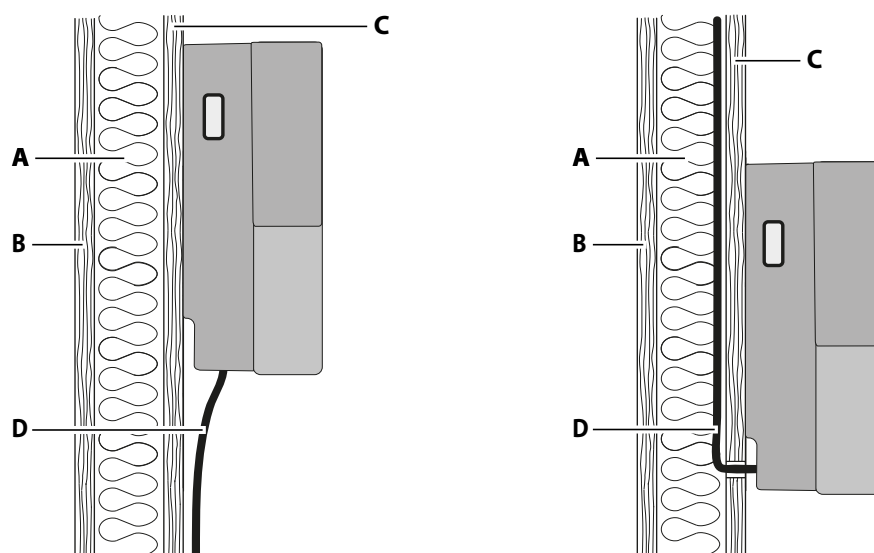
Lieux de montage conseillés :

- Cloison extérieure de la cabine, mais pas à l'extérieur du bâtiment.
- Local technique

Si des gaines sont montées pour les installations électriques, alors elles déterminent la position du boîtier relais.

Avant le montage du boîtier relais, tous les câbles doivent être installés. Les raccordements doivent être placés sur le boîtier relais ultérieurement. Les câbles de données installés et raccordés ne doivent pas être directement accessibles.

Installation des câbles



A Isolation
B Paroi intérieure de la cabine

C Paroi extérieure de la cabine
D Raccordements

 Schéma : installation des câbles

Les câbles peuvent être raccordés au boîtier relais comme suit :

- Les câbles peuvent être installés sur la paroi extérieure de la cabine et être insérés dans le boîtier par le bas. Si les câbles ne sont pas insérés dans une gouttière électrique ou un tuyau, un soulagement de traction doit être installé.
- Les câbles peuvent être installés entre l'isolation et la cloison extérieure de la cabine. Les câbles sont ensuite insérés dans le boîtier depuis la partie arrière.

L'isolation de la cabine doit être posée de manière à ce que la température de la zone d'installation du câble n'excède pas 75 °C.

3.3.2 Montage du boîtier relais

Étapes requises :

- Préparation du montage, [FR-26](#)
- Retrait du couvercle du boîtier, [FR-26](#)
- Montage du boîtier relais, [FR-27](#)

Outils + matériel

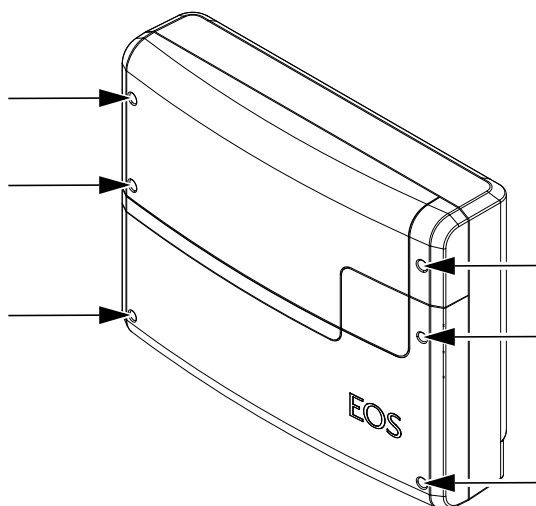
- Foret
- Vis à bois de 4 x 25 mm
- En cas de montage sur cloison fixe : cheville correspondante

► Préparation du montage

- 1 Définissez le lieu du montage.
- 2 Installez les câbles.

► Retrait du couvercle du boîtier

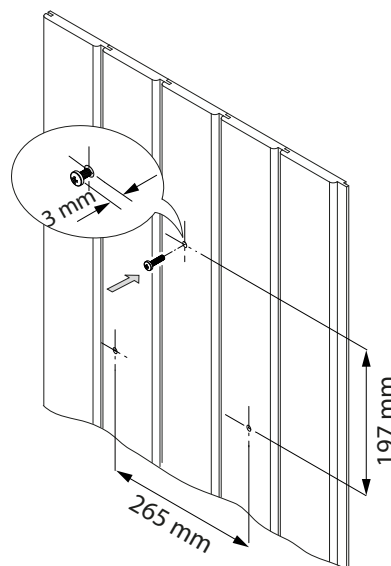
- 1 Desserrez les 6 vis des deux couvercles du boîtier.



- 2 Retirez les deux couvercles du boîtier.

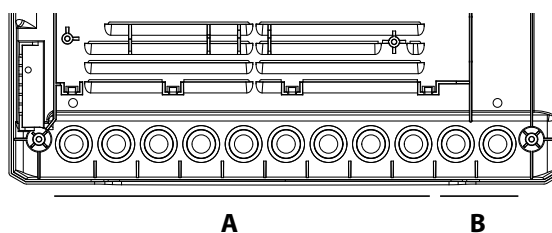
► Montage du boîtier relais

- 1 Percez 1 trou en haut et 2 trous en bas.
- 2 Le cas échéant, insérez la cheville et la vis supérieure.



- ① Laissez dépasser la vis d'env. 3 mm afin de pouvoir accrocher le boîtier relais.

- 3 Ouvrez les passages réservés aux câbles au niveau du boîtier relais.



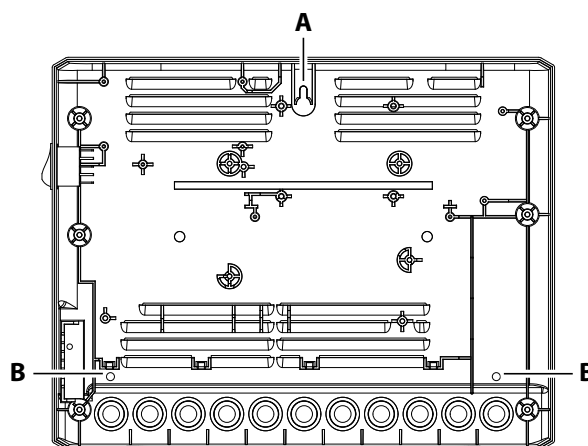
- A** Câbles avec tension secteur, par ex. câble secteur, chauffage **B** Câbles avec basse tension, par ex. câble de la sonde, S-Bus (bus sauna)

- ① Les passages peuvent être ouverts par le dessous ou par l'arrière.

- 4 Insérez les passe-câbles fournis dans les passages ouverts.
- 5 Faites passer les câbles dans les passages.

Montage

- 6** À l'aide du trou de fixation supérieur (A), accrochez le boîtier relais à la vis supérieure.



A Trou de fixation supérieur

B Trous de fixation inférieurs

- 7** Vissez le boîtier relais dans les deux trous de fixation inférieurs.
- ① Une fois toutes les étapes de montage terminées, vous pouvez raccorder l'appareil et brancher les câbles.
 - ① 4.2 Raccordements, [FR-44](#)
 - 4.3 Configuration (phase 1) matérielle, [FR-56](#)

3.4 Unité de commande

L'unité de commande peut être installée dans une paroi ou sur une paroi. Pour le montage de l'unité de commande, un boîtier pour le montage dans la paroi et un boîtier pour le montage sur la paroi sont inclus à la livraison. L'unité de commande peut être montée en position horizontale ou verticale. L'interface utilisateur est automatiquement adaptée à l'orientation de l'unité de commande.

Si des gaines sont déjà montées pour les installations électriques, alors elles déterminent la position de l'unité de commande.

- Profondeur de montage dans la paroi : 35 mm min.
- Longueur max. du câble 100 m.

L'unité de commande est exclusivement prévue pour un montage à l'extérieur des cabines sauna. Les conditions environnementales suivantes doivent être remplies sur le lieu du montage :

- Température ambiante de service comprise entre -10 °C et +60 °C
- Température de stockage entre -20 °C et 60 °C

AVIS

Endommagement dû à la vapeur et l'humidité

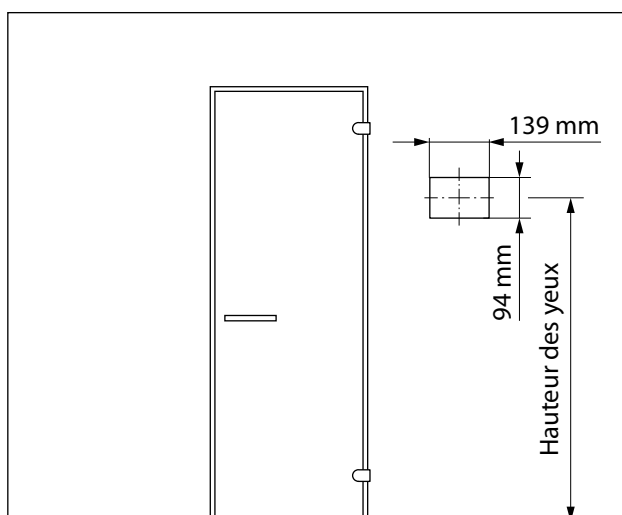
Lorsque la porte de la cabine est ouverte, de la vapeur peut sortir et embuer l'unité de commande. De ce fait, il est possible que de la condensation se forme dans l'unité de commande, entraînant une panne de l'installation.

- Montez l'unité de commande en dehors de la zone dans laquelle de la vapeur peut se répandre.
 - Montez l'unité de commande sur le côté de la porte avec la charnière.
-

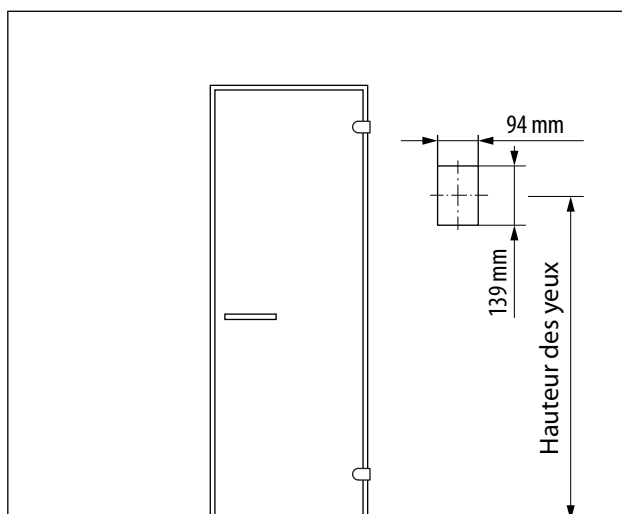
Montage

3.4.1 Exemple de montage

L'unité de commande peut être montée des deux côtés de la porte du sauna.



☒ Dimensions de montage pour l'unité de commande (orientation horizontale)



☒ Dimensions de montage pour l'unité de commande (orientation verticale)

3.4.2 Installation des câbles

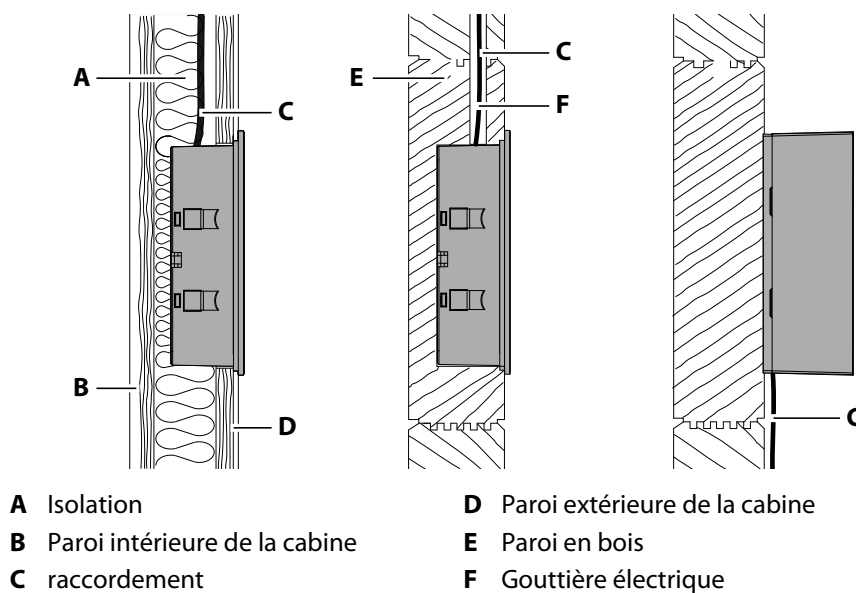


 Schéma : installation des câbles

Le câble peut être raccordé à l'unité de commande comme suit :

- Le câble peut être installé entre l'isolation et la paroi extérieure de la cabine et être inséré dans le boîtier par le haut.
- Le câble peut être installé dans une paroi en bois et être inséré dans le boîtier par le haut. Pour ce faire, une gouttière électrique doit être placée dans la paroi en bois.
- Le câble peut être installé sur la paroi extérieure de la cabine et être inséré dans le boîtier par le bas. Le câble doit être protégé par une gouttière électrique.

L'isolation de la cabine doit être posée de manière à ce que la température de la zone d'installation du câble n'excède pas 75 °C.

3.4.3 Montage intégré à la paroi

Si l'unité de commande est montée dans une paroi, une découpe de la paroi doit être réalisée. Ensuite, le câble de commande de l'unité de commande doit être installé. Un boîtier pour le montage intégré à la paroi de l'unité de commande est inclus à la livraison.

Étapes requises :

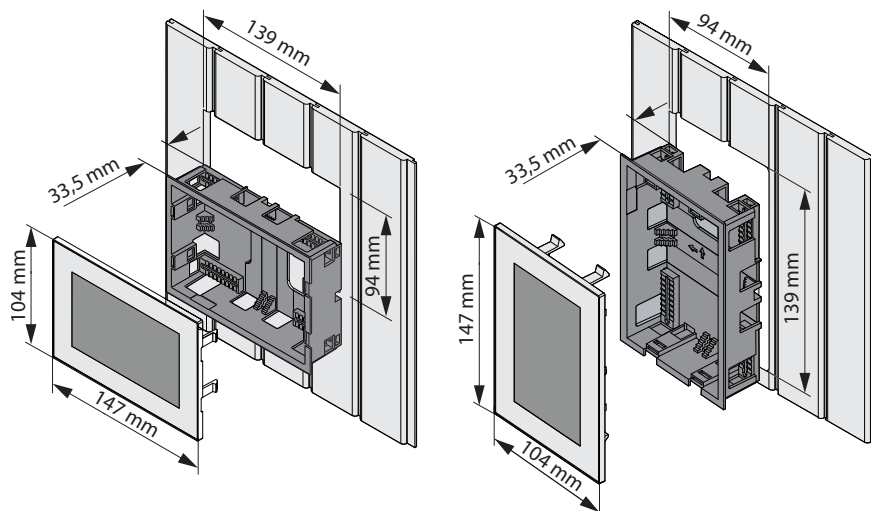
- Découpe de la paroi et pose des câbles de commande,  FR-32
- Montage des boîtiers pour le montage intégré à la paroi,  FR-33

Outils + matériel

- Scie pour la découpe de la paroi
- Tournevis (cruciforme)
- Fil de tirage (le cas échéant)

► Découpe de la paroi et pose des câbles de commande

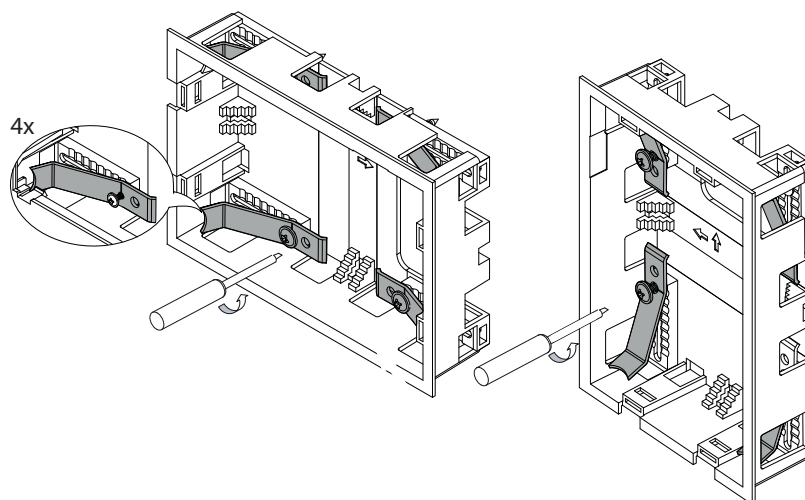
- 1 Définissez le lieu du montage.
- 2 Procédez à la découpe de la paroi :



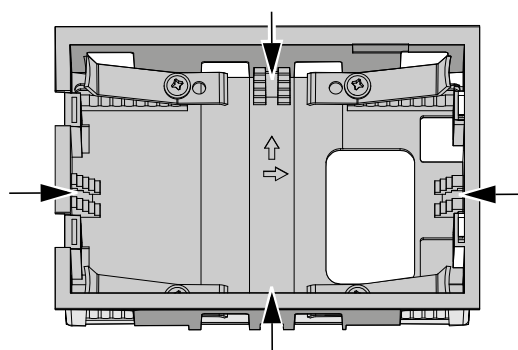
- 3 **AVIS** Lors du positionnement du câble de commande, ne tirez pas le câble au niveau du connecteur. Cela risquerait d'endommager les câbles. Fixez le fil de tirage uniquement au niveau du câble. Posez le câble de commande reliant le boîtier relais et l'unité de commande.

► Montage des boîtiers pour le montage intégré à la paroi

- 1 **AVIS** À la livraison, le boîtier et l'écran de l'unité de commande sont démontés. Veillez à ne pas faire tomber l'unité de commande. Le panneau en verre de l'écran ne peut pas être remplacé. Retirez le film protecteur de l'écran uniquement une fois le montage terminé. Desserrez légèrement les 4 attaches du boîtier.



- 2 Outre la fixation avec les attaches, il est aussi possible de visser le boîtier. Pour ce faire, vissez les vis du boîtier à travers les ouvertures sur les 4 côtés.



- 3 Insérez le câble de commande posé dans le boîtier en le tirant à travers l'ouverture.
 - ① Évitez de poser le câble de commande en le tendant excessivement, de manière à pouvoir aisément retirer l'unité de commande.
- 4 Insérez le boîtier dans l'ouverture de la cloison préparée.
 - ① Observez les instructions du marquage figurant dans le boîtier (haut/up).
- 5 Poussez les 4 attaches vers l'extérieur et serrez les vis.
 - ① Le boîtier doit être solidement fixé dans l'ouverture de la paroi.

3.4.4 Montage sur la paroi

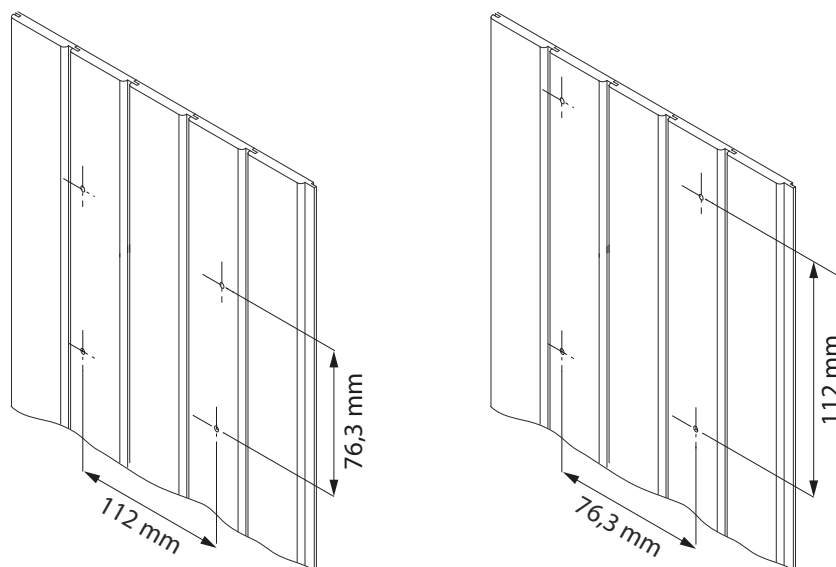
L'unité de commande peut être installée sur une paroi à l'aide de vis. Un boîtier pour le montage sur la paroi de l'unité de commande est inclus à la livraison.

Outils + matériel

- Tournevis (cruciforme)
- Foret
- Vis à bois de 4 x 25 mm
- En cas de montage sur cloison fixe : cheville correspondante

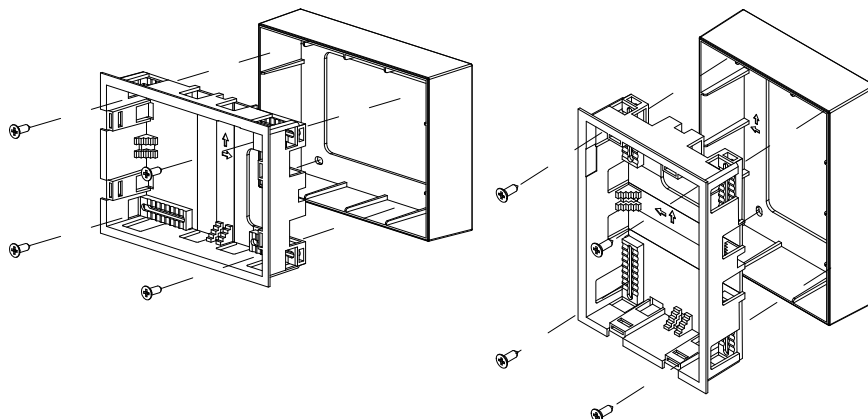
► Montage des boîtiers pour le montage sur la paroi

- 1 **AVIS** À la livraison, le boîtier et l'écran de l'unité de commande sont démontés. Veillez à ne pas faire tomber l'unité de commande. Le panneau en verre de l'écran ne peut pas être remplacé. Retirez le film protecteur de l'écran uniquement une fois le montage terminé. Percez les 4 trous.



- 2 Le cas échéant, insérez les chevilles.
- 3 Desserrez les vis des 4 attaches dans le boîtier pour le montage intégré à la paroi et démontez les 4 attaches.
- 4 Insérez le boîtier pour le montage dans la paroi dans le boîtier pour le montage sur la paroi.
- 5 Insérez le câble de commande posé dans le boîtier en le tirant à travers l'ouverture.

6 Vissez le boîtier à la paroi.



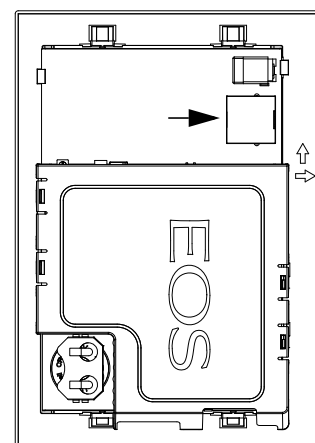
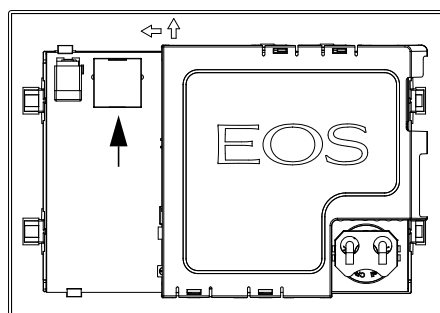
① Observez les instructions du marquage figurant dans le boîtier (haut/up).

3.4.5 Fin du montage de l'unité de commande

Une fois le boîtier monté, le câble de commande est ensuite raccordé, l'anneau de ferrite placé et l'unité de commande installée. Ces étapes sont identiques pour le montage dans la paroi et le montage sur la paroi.

► Raccordement du câble de commande

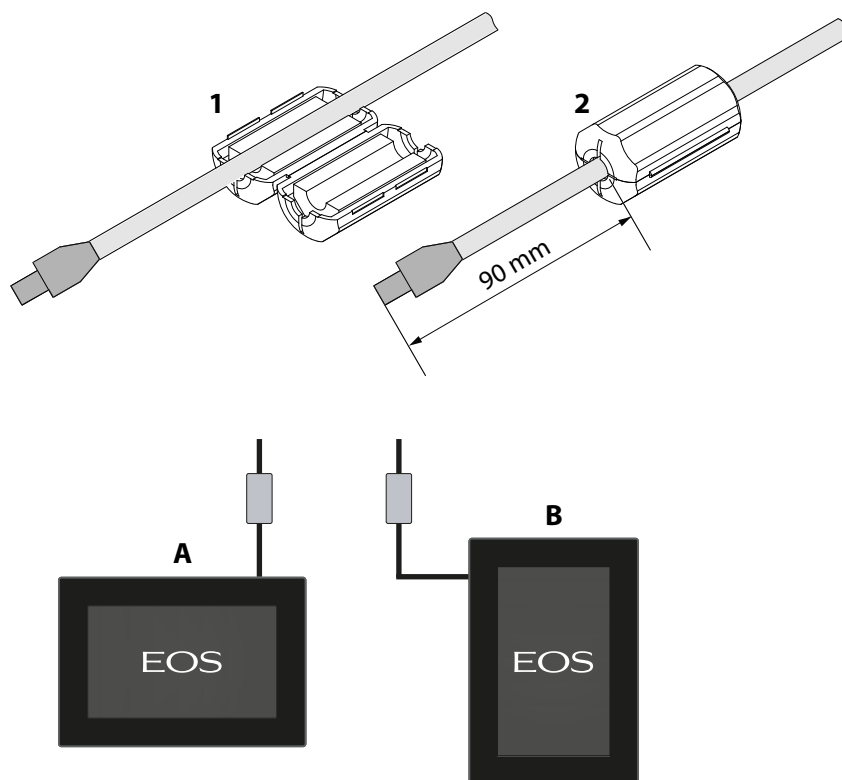
1 Raccordez le câble de commande à l'aide du connecteur RJ45 sur la prise femelle RJ45.



Montage

► Mise en place de l'anneau de ferrite

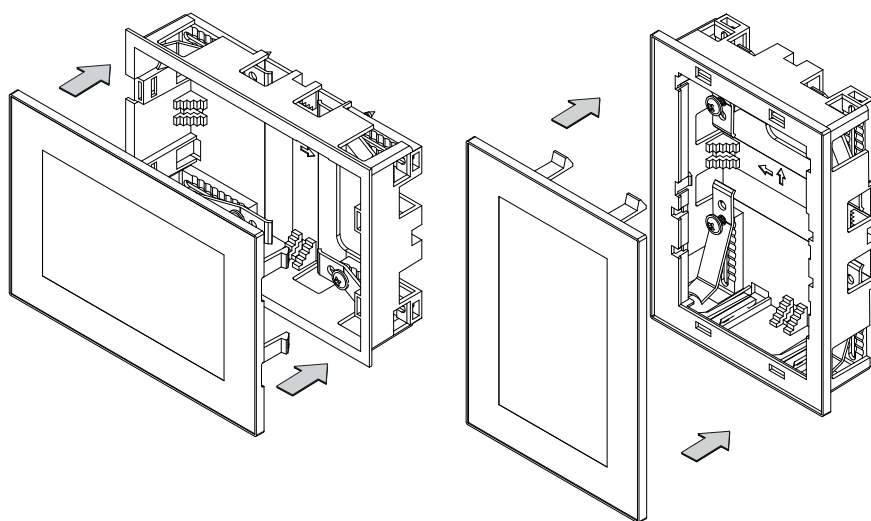
- 1 Placez l'anneau de ferrite sur le câble de commande devant l'unité de commande.



① En cas de madrier massif, une découpe doit être installée pour l'anneau de ferrite.

► Installation de l'unité de commande

- 1 Placez l'unité de commande directement devant le boîtier.
 - ① Respectez le marquage sur le cadre de l'unité de commande (haut/up).
 - ① Le raccordement câblé doit être orienté vers le bas.
- 2 Insérez soigneusement l'unité de commande dans le boîtier jusqu'à entendre un clic.



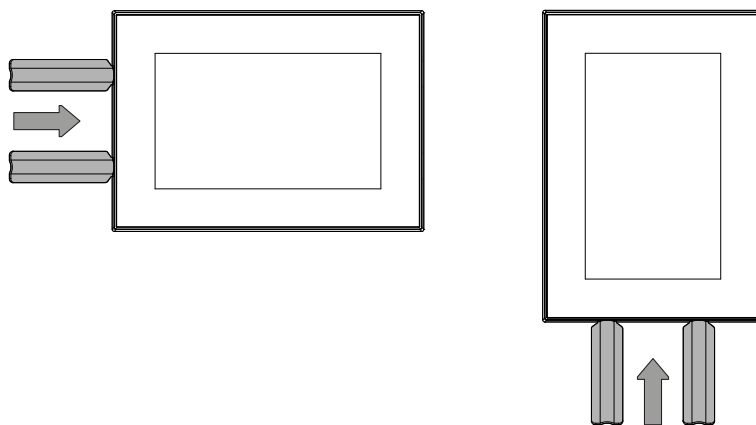
- 3 Retirez le film de l'unité de commande.

3.5 Démontage de l'unité de commande

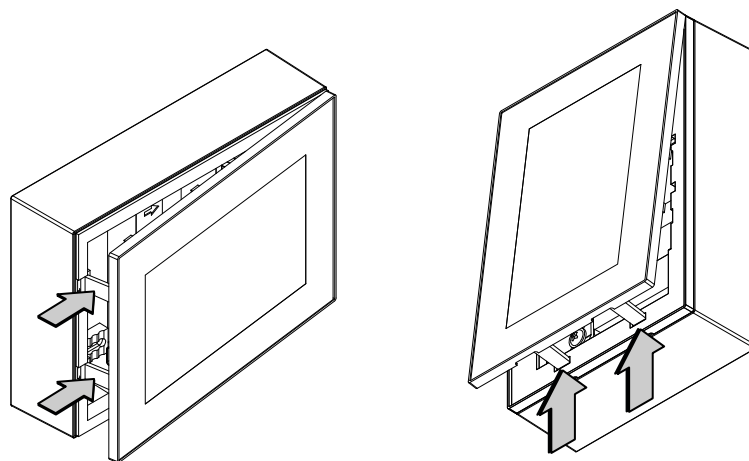
Au besoin, l'unité de commande peut être démontée.

► Démontage de l'unité de commande

- 1 Insérez les outils de démontage dans la fente située sur le bord de l'unité de commande.



- 2 Sortez l'unité de commande avec précaution.



4

Installation électrique

Ce chapitre décrit le raccordement des câbles sur le circuit imprimé du boîtier relais. La configuration de l'unité de commande est décrite au chapitre Mise en service, □ FR-59.

Vous pouvez connecter des poêles à sauna pour le mode sauna finlandais et pour le mode Bi-O. Les deux versions sont désignées par le terme poêle à sauna dans la présente notice. Toutefois, en cas de configuration différente, elles sont expressément nommées.

Ordre d'installation recommandé

Avant de procéder à l'installation, le boîtier relais, l'unité de commande et la sonde doivent être montés. En outre, les travaux sur la cabine doivent être terminés : poêle à sauna, éclairage, capteur d'humidité le cas échéant, etc.

L'installation doit être exécutée dans l'ordre suivant :

- Débranchez les câbles de données du boîtier relais.
- Raccordez les câbles de charge (poêle à sauna, éclairage, ventilateur, etc.) au boîtier relais.
- Contrôlez le dispositif de sécurité, l'adresse de la cabine et la limite du temps de chauffage et réglez-les au moyen des interrupteurs rotatifs, voir 4.3 Configuration (phase 1) matérielle, □ FR-56.
- Raccordez à l'alimentation électrique.
- Allumez le boîtier relais et l'unité de commande.
- Réglez les autres paramètres sur l'unité de commande, par exemple la température de consigne.

Veillez noter que les paramètres des interrupteurs rotatifs doivent impérativement être contrôlés et réglés avant le raccordement au réseau. Débranchez toujours l'appareil du réseau avant toute modification ultérieure.

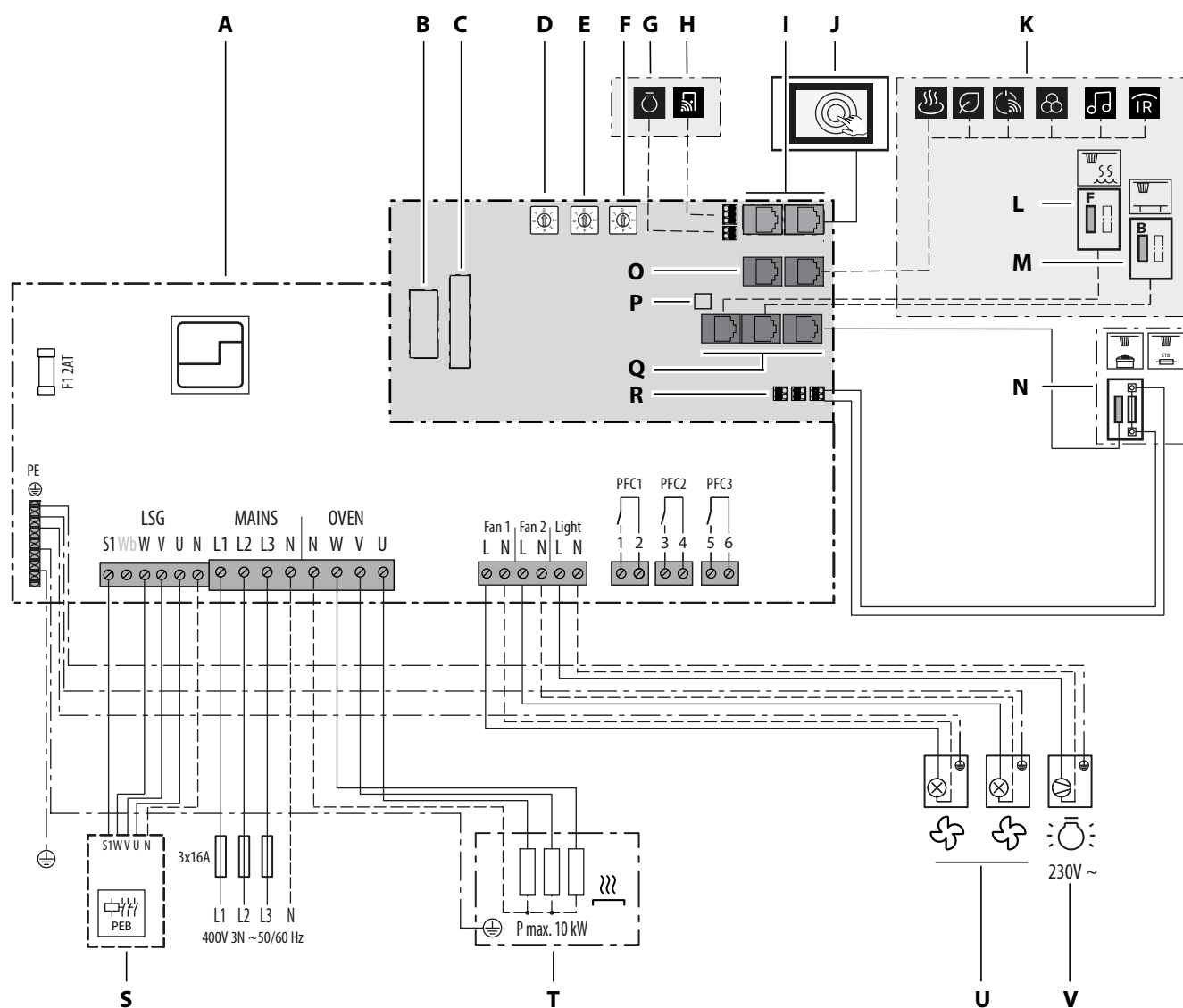
4.1 Affectation du circuit imprimé

Le poêle à sauna, l'éclairage de la cabine, le ventilateur et les modules sont raccordés au boîtier relais. Tous les modules raccordés sont commandés par le biais de l'unité de commande.

Installation électrique

4.1.1 U-Command D

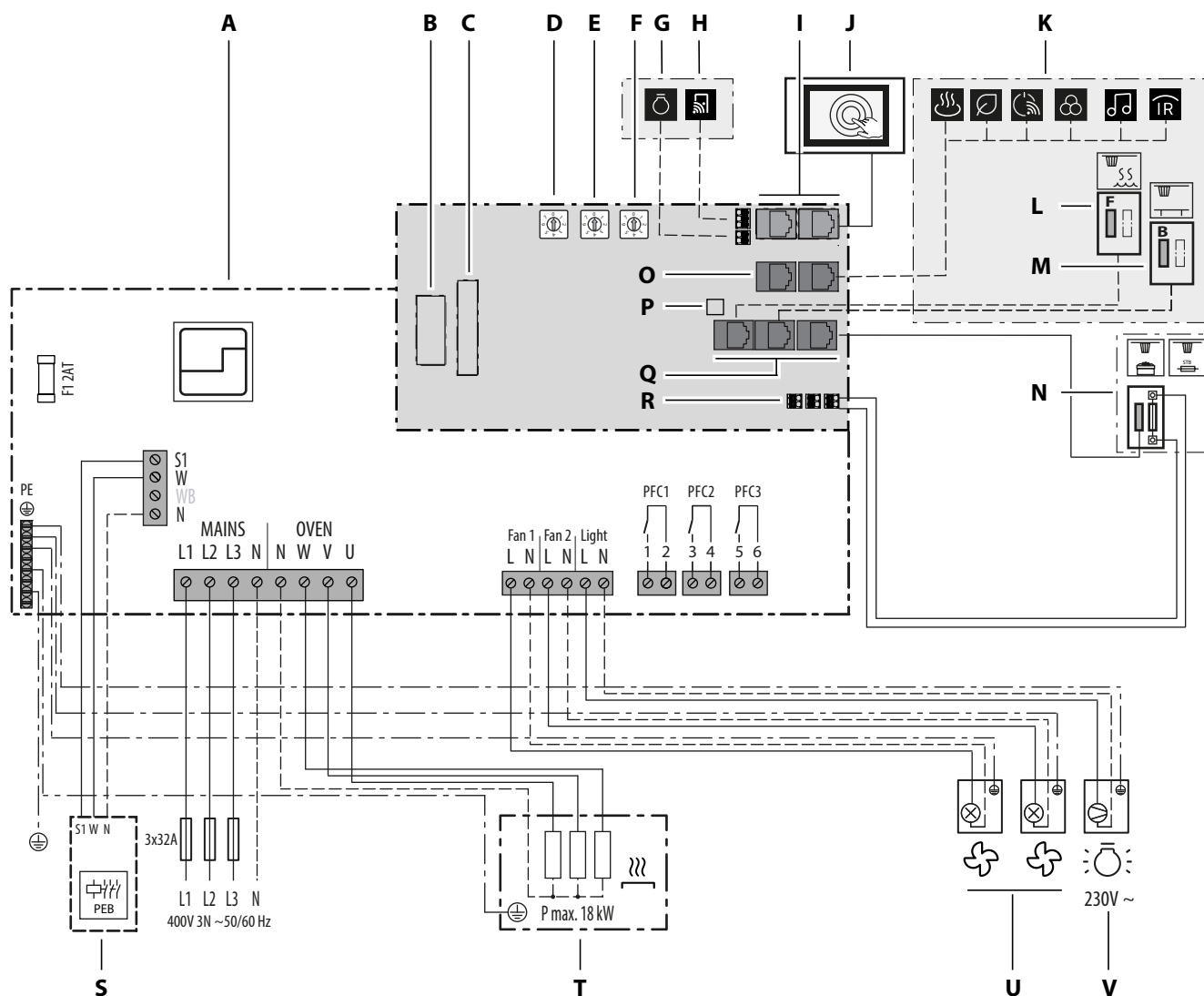
10 kW



- | | | |
|---|---|--|
| A Circuit imprimé du boîtier relais (schématique) | I Prise femelle RJ45 (bus sauna 2) | Q Prise femelle RJ10 (capteur) |
| B Emplacement de branchement module de son | J Unité de commande U-Command | R Raccordement du limiteur de température de sécurité (LTS) |
| C Emplacement de branchement module d'éclairage coloré | K Modules supplémentaires | S Dispositif de commutation d'alimentation (PEB) |
| D Interrupteur rotatif Config | L Capteur d'humidité | T Poêle à sauna |
| E Interrupteur rotatif ADR | M Sonde pour banc | U Ventilateur |
| F Interrupteur rotatif TIME | N Sonde du poêle et LTS | V Sortie d'éclairage 230 V.c.a. |
| G Sortie d'éclairage 24 V.c.c. | O Prise femelle RJ12 (bus sauna 1) | |
| H Raccordement capteur de porte | P Commutateur DIP cavalier | |

Vue schématique des raccordements : U-Command D 10 kW

18 kW



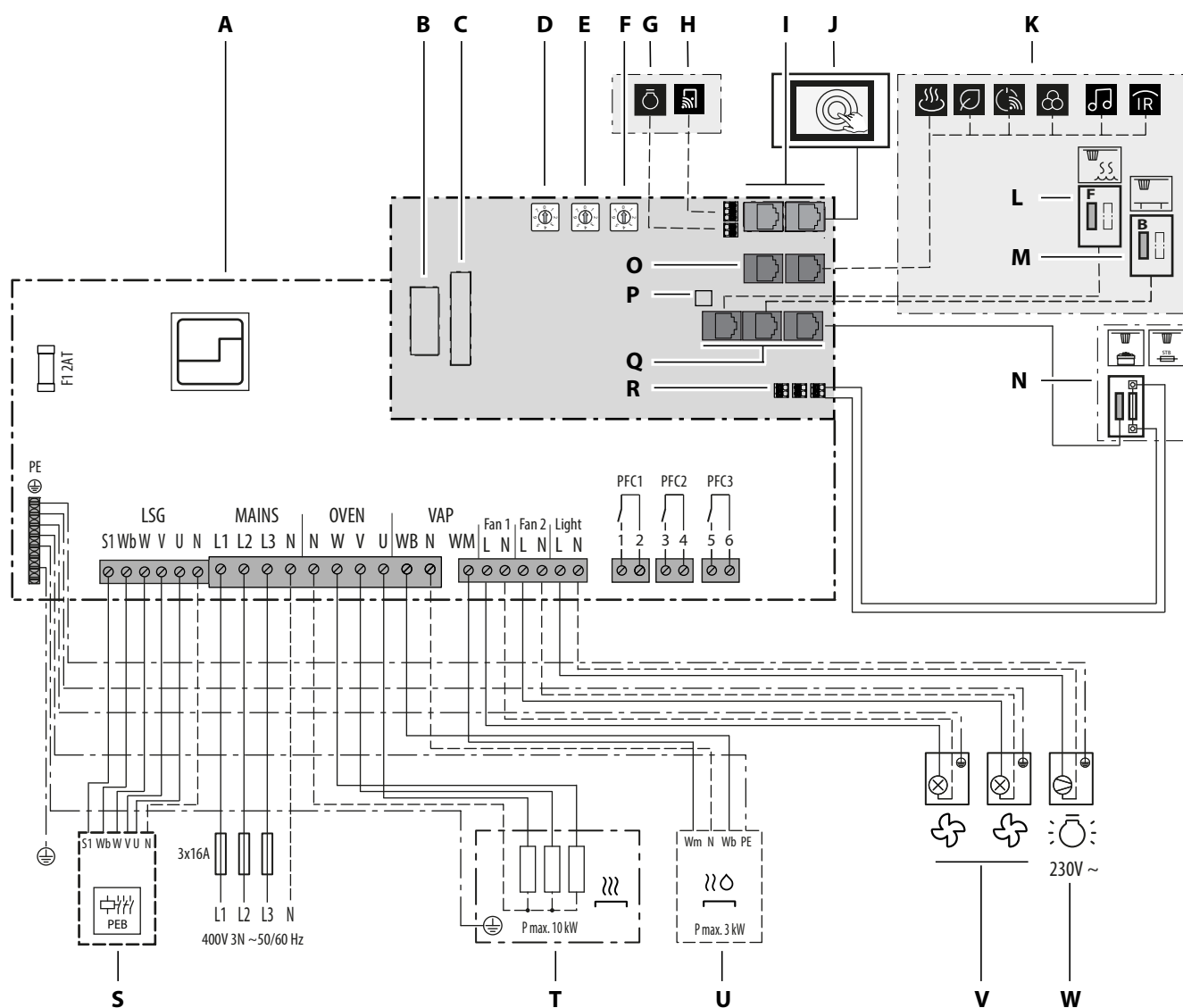
- | | | |
|---|---|--|
| A Circuit imprimé du boîtier relais (schématique) | I Prise femelle RJ45 (bus sauna 2) | Q Prise femelle RJ10 (capteur) |
| B Emplacement de branchement module de son | J Unité de commande U-Command | R Raccordement du limiteur de température de sécurité (LTS) |
| C Emplacement de branchement module d'éclairage coloré | K Modules supplémentaires | S Dispositif de commutation d'alimentation (PEB) |
| D Interrupteur rotatif Config | L Capteur d'humidité | T Poêle à sauna |
| E Interrupteur rotatif ADR | M Sonde pour banc | U Ventilateur |
| F Interrupteur rotatif TIME | N Sonde du poêle et LTS | V Sortie d'éclairage 230 V.c.a. |
| G Sortie d'éclairage 24 V.c.c. | O Prise femelle RJ12 (bus sauna 1) | |
| H Raccordement capteur de porte | P Commutateur DIP cavalier | |

☒ Vue schématique des raccordements : U-Command D 18 kW

Installation électrique

4.1.2 U-Command H

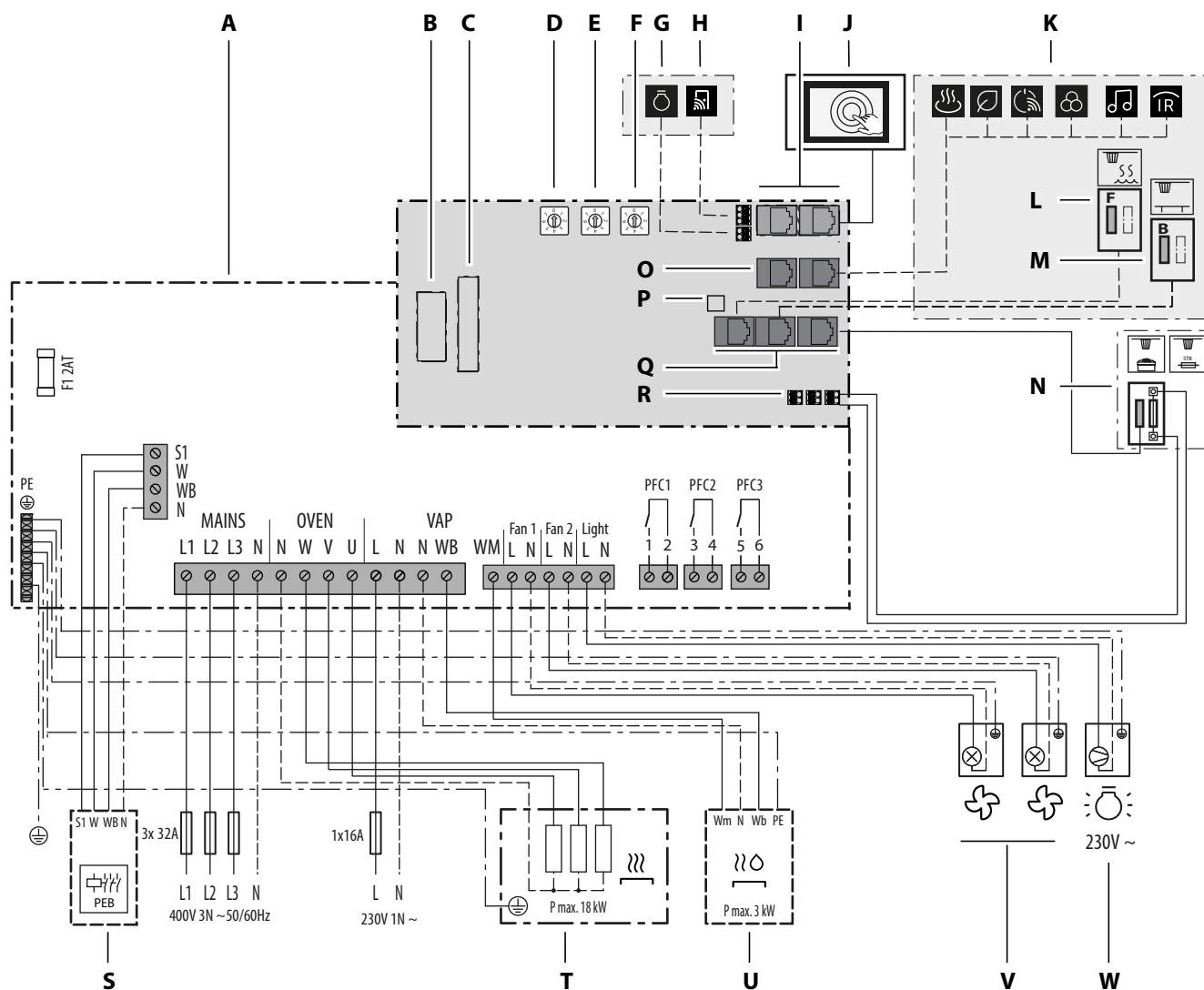
10 kW



- | | | |
|---|---|--|
| A Circuit imprimé du boîtier relais (schématique) | I Prise femelle RJ45 (bus sauna 2) | Q Prise femelle RJ10 (capteur) |
| B Emplacement de branchement module de son | J Unité de commande U-Command | R Raccordement du limiteur de température de sécurité (LTS) |
| C Emplacement de branchement module d'éclairage coloré | K Modules supplémentaires | S Dispositif de commutation d'alimentation (PEB) |
| D Interrupteur rotatif Config | L Capteur d'humidité | T Poêle à sauna |
| E Interrupteur rotatif ADR | M Sonde pour banc | U Évaporateur |
| F Interrupteur rotatif TIME | N Sonde du poêle et LTS | V Ventilateur |
| G Sortie d'éclairage 24 V.c.c. | O Prise femelle RJ12 (bus sauna 1) | W Sortie d'éclairage 230 V.c.a. |
| H Raccordement capteur de porte | P Commutateur DIP cavalier | |

Vue schématique des raccordements : U-Command H 10 kW

18 kW



- | | | |
|---|---|--|
| A Circuit imprimé du boîtier relais (schématique) | I Prise femelle RJ45 (bus sauna 2) | Q Prise femelle RJ10 (capteur) |
| B Emplacement de branchement module de son | J Unité de commande U-Command | R Raccordement du limiteur de température de sécurité (LTS) |
| C Emplacement de branchement module d'éclairage coloré | K Modules supplémentaires | S Dispositif de commutation d'alimentation (PEB) |
| D Interrupteur rotatif Config | L Capteur d'humidité | T Poêle à sauna |
| E Interrupteur rotatif ADR | M Sonde pour banc | U Évaporateur |
| F Interrupteur rotatif TIME | N Sonde du poêle et LTS | V Ventilateur |
| G Sortie d'éclairage 24 V.c.c. | O Prise femelle RJ12 (bus sauna 1) | W Sortie d'éclairage 230 V.c.a. |
| H Raccordement capteur de porte | P Commutateur DIP cavalier | |

Vue schématique des raccordements : U-Command H 18 kW

4.2 Raccordements

Le boîtier relais est raccordé avec une tension secteur de 400 V 3N ~ 50/60 Hz et sécurisé de manière séparée avec 3 x 16 A.

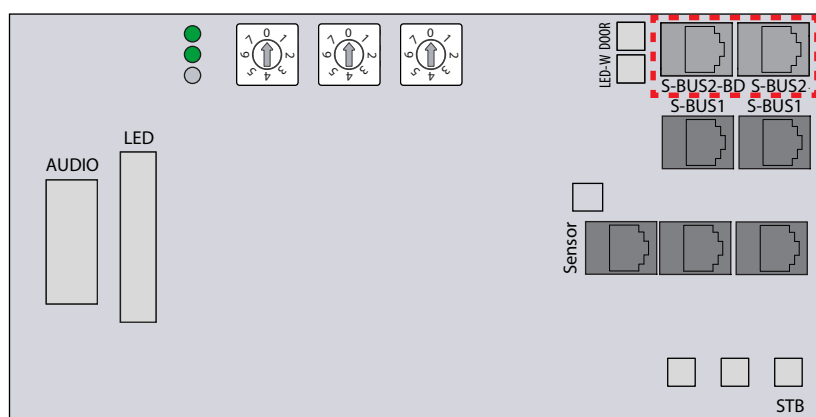
- Un disjoncteur 16 A avec une caractéristique K au moins doit être utilisé pour assurer la protection.
- En principe, seul un raccord fixe au réseau peut être installé. Il doit y avoir une configuration qui déconnecte tous les pôles de l'appareil avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm.
- Pour les raccords du poêle, de l'éclairage, du ventilateur et de l'évaporateur, des câbles résistants à la chaleur doivent être utilisés.

4.2.1 Unité de commande

L'unité de commande est raccordée à une prise femelle RJ45 libre (bus sauna 2) avec le câble Ethernet inclus à la livraison.

- Longueur max. du câble : 100 m
- Des câbles d'une longueur maximale de 100 m sont disponibles en option en tant qu'accessoires.

Voir 2.4 Accessoires (facultatifs),  FR-15



 Raccord unité de commande

4.2.2 Sonde

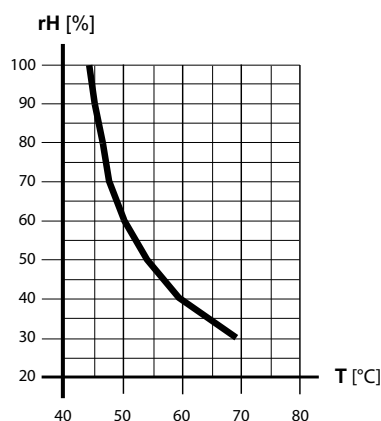
Le climat de la cabine sauna est réglé via l'unité de commande. Les valeurs sélectionnées sont contrôlées avec des sondes et régulées par le boîtier relais.

Capteur d'humidité

Le capteur d'humidité disponible en option permet de réguler l'humidité en % d'humidité relative de l'air. L'appareil de commande du sauna se règle sur l'humidité de l'air prédéfinie.

La régulation a lieu suivant le tableau ci-après :

- Toutes les valeurs se trouvant en dessous de la courbe caractéristique ou sur celle-ci sont réglables et utilisables.
Lors du réglage d'un paramètre, par exemple la température, le réglage de l'autre paramètre est automatiquement ajusté.
- Les valeurs au-delà de la courbe caractéristique ne peuvent pas être sélectionnées.



 Courbe caractéristique pour la température/l'humidité selon la norme EN 60335-2-53

Sans capteur d'humidité, l'humidité est régulée de manière cadencée. La durée du fonctionnement Bi-O actif est définie par rapport au temps de fonctionnement total.

Exemple

Réglage Humidité = 40

L'évaporateur est activé pendant environ 40 % du temps de fonctionnement total.

Installation électrique

Ce réglage ne prend pas en compte la véritable humidité de la cabine et permet, par exemple, une production constante d'une quantité de vapeur spécifique.

Sans capteur d'humidité, l'évaporateur doit être conçu par rapport à la taille de la cabine, de telle sorte que la courbe caractéristique ne soit pas dépassée en cas d'évaporation maximale.

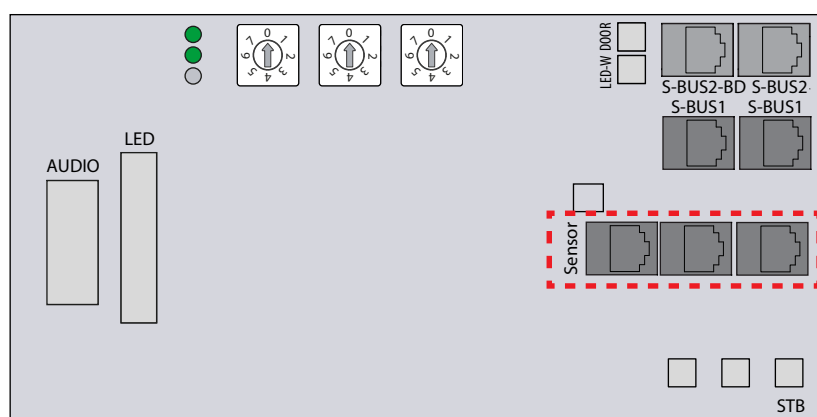
Sonde de température (sonde du poêle/sonde pour banc)

La sonde du poêle régule la température dans la cabine sauna. Dans les saunas de très grande taille où l'air circule difficilement, la répartition de chaleur peut être améliorée par une sonde pour banc supplémentaire. La sonde du poêle ne régule pas la température du sauna, mais fonctionne comme limiteur de température (au-delà de 120 °C environ) afin d'éviter une surchauffe et un déclenchement du LTS en cas d'erreur. Dans ce cas, la sonde pour banc se charge de la régulation de la température.

En cas de panne de la sonde pour banc, la sonde du poêle régule la température.

Raccords sur le circuit imprimé

Les sondes sont connectées aux prises femelles des capteurs RJ10 avec un connecteur RJ10. Chaque sonde peut être connectée à l'une des trois prises femelles au choix. Les sondes connectées sont détectées automatiquement par la commande.



 Raccordement sonde

4.2.3 Limiteur de température de sécurité (LTS)

AVIS

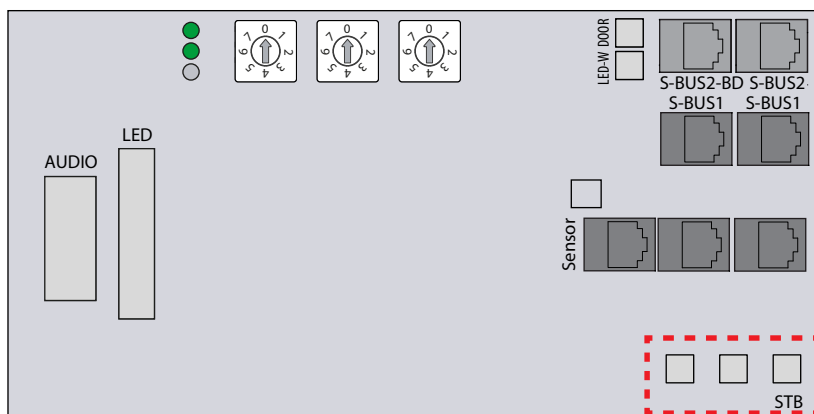
Endommagement de l'appareil dû à une installation défectueuse

L'appareil peut être endommagé si le LTS est incorrectement ou pas du tout raccordé.

- ▶ Branchez le LTS uniquement au boîtier relais.
- ▶ Connectez toujours le limiteur de température de sécurité hors tension.
- ▶ Dans les installations comportant plusieurs poêles à sauna, plusieurs LTS peuvent être nécessaires. Respectez les instructions d'EOS.

Le câble blanc des limiteurs de température de sécurité (LTS) de la sonde du poêle est raccordé à l'une des trois bornes LTS.

Des bornes LTS supplémentaires peuvent être utilisées pour raccorder d'autres composants (par ex. un bouton d'arrêt d'urgence). Pour y parvenir, le pont prémonté en usine doit être retiré de la borne LTS concernée.

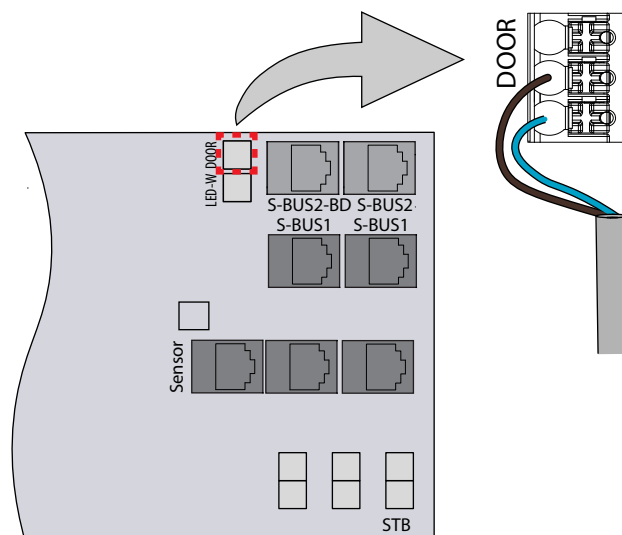


 Raccord LTS

Installation électrique

4.2.4 Interrupteur du contact de porte (en option)

Pour la surveillance de la porte de la cabine, un interrupteur du contact de porte disponible en option peut être raccordé.



 Raccordement interrupteur du contact de porte

4.2.5 Module d'éclairage coloré et module sonore (en option)

Sur le circuit imprimé, les modules optionnels suivants peuvent être raccordés.

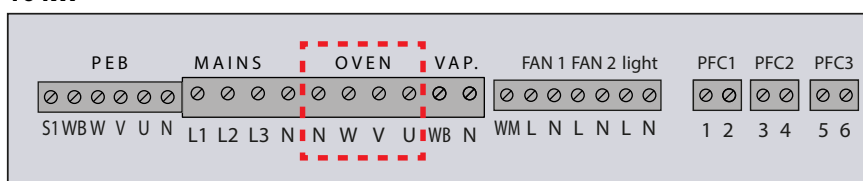
- Module d'éclairage coloré 40 W
- Module d'éclairage coloré Extended
- Module sonore

Pour le montage et le raccordement des modules, veuillez respecter les notices de montage dédiées.

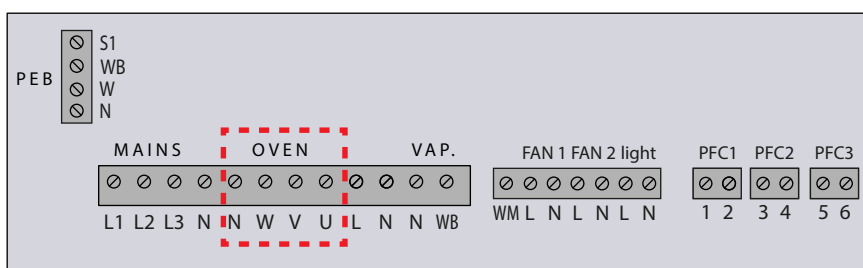
4.2.6 Poêle à sauna

Le conducteur neutre (N) du poêle à sauna doit toujours être raccordé, car une phase est redirigée du poêle à sauna vers l'évaporateur en mode humide. La charge de chauffage est donc asymétrique et le courant circule via le conducteur neutre.

10 kW



18 kW



Au besoin, la puissance de commutation peut être étendue par un dispositif de commutation d'alimentation (PEB).

4.2.7 Évaporateur (uniquement U-Command H)

Pour le raccordement de l'évaporateur, un câble résistant à la chaleur avec une section transversale d'au moins 1,5 mm² doit être utilisé.

Vous pouvez raccorder plusieurs évaporateurs. Si le raccordement a été correctement effectué, chaque évaporateur peut signaler un manque d'eau séparément. À ce sujet, voir : Vérification de l'installation correcte de l'évaporateur, FR-51

⚠ AVERTISSEMENT

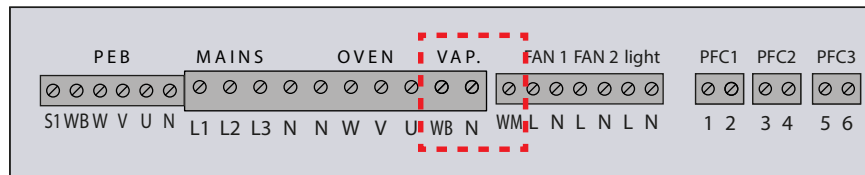
Risque d'incendie par surchauffe

Si les raccords bain d'eau (WB) et manque d'eau (WM) sont intervertis, le thermostat est shunté. Le manque d'eau ne peut pas être détecté. L'évaporateur surchauffe.

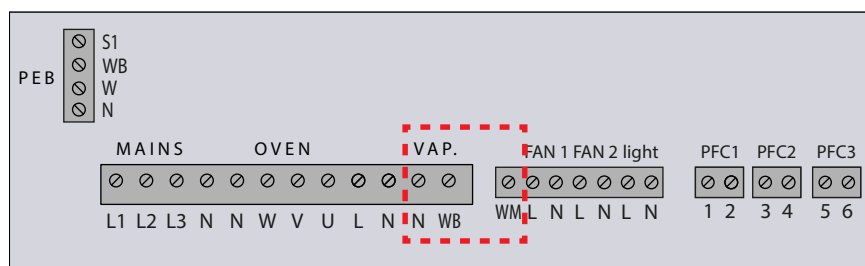
- N'intervertissez pas les raccords bain d'eau (WB) et manque d'eau (WM).
- Vérifiez le bon fonctionnement après l'installation.

Installation électrique

10 kW



18 kW

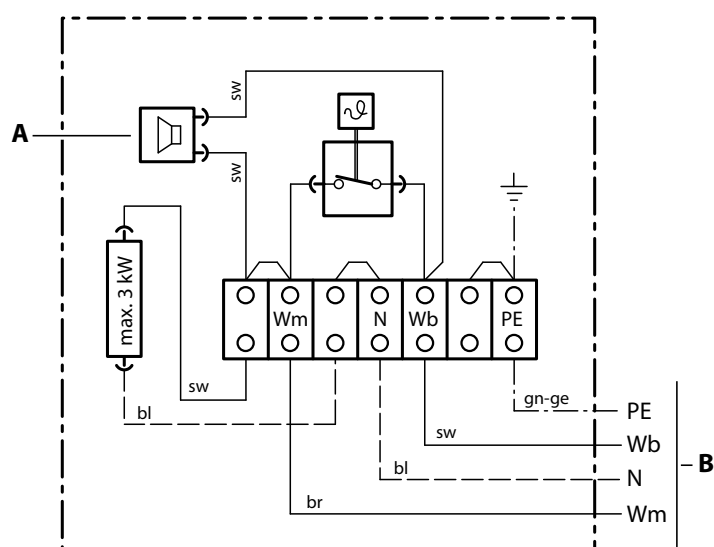


Raccord de l'évaporateur

L'appareil de commande détecte le manque d'eau en cas de potentiel nul au niveau de l'entrée WM de l'appareil de commande.

Lors du raccordement d'un évaporateur, veillez aux points suivants :

- Le conducteur neutre (N) de l'évaporateur doit être raccordé.
- Prenez en compte la puissance de commutation maximale de la sortie de l'évaporateur.



bl bleu
sw noir
br marron
gn-ge vert-jaune

A Alarme sonore de l'évaporateur

Schéma de raccordement de l'évaporateur

PE Potentiel terre
Wb Sortie évaporateur
N Conducteur neutre
Wm Manque d'eau.
B Câbles raccordés au boîtier relais

Vérification de l'installation correcte de l'évaporateur

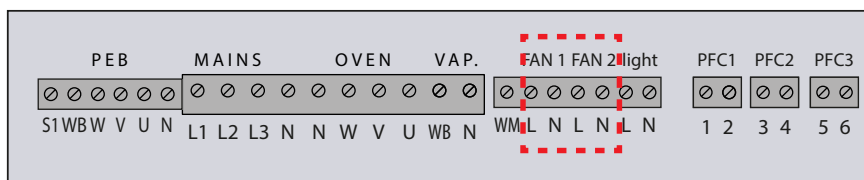
Si l'installation a été réalisée correctement, l'évaporateur s'active et se désactive en fonction du réglage de l'humidité.

- Si les raccords *Wb* et *Wm* au niveau de l'évaporateur sont intervertis, l'évaporateur ne se désactive pas et fonctionne sans interruption.
- Si le câble est déconnecté au niveau de *Wm*, le message d'erreur de *manque d'eau* doit s'afficher.

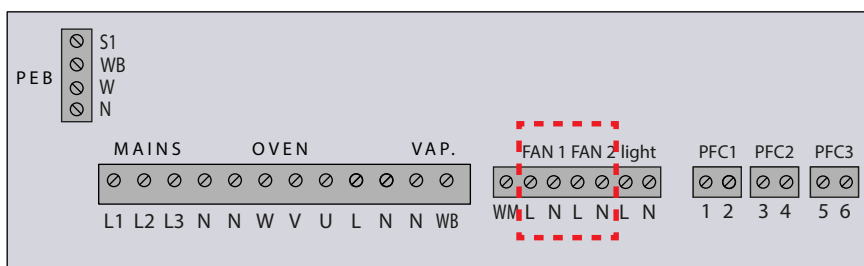
4.2.8 Ventilateur

Les bornes *Fan 1* et *Fan 2* ne doivent être affectées qu'à un câble chacune.

10 kW



18 kW



 Raccord du ventilateur

Des ventilateurs de 5 W à 150 W peuvent être raccordés aux bornes *Fan 1* et/ou *Fan 2*. Les ventilateurs ne doivent pas présenter de condensateurs de démarrage.

Les raccordements du ventilateur et de l'éclairage sont protégés par un fusible 2AF commun.

4.2.9 Éclairage

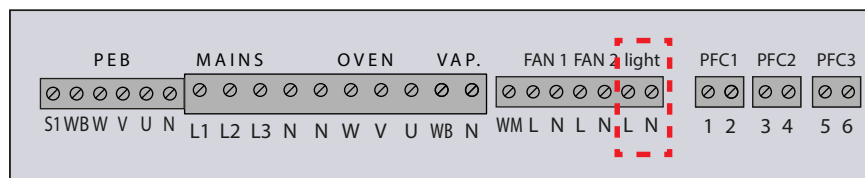
Le boîtier relais comporte une sortie d'éclairage de 230 V.c.a. et une sortie d'éclairage de 24 V.c.c. La sortie d'éclairage (230 V.c.a. Ou 24 V.c.c.) peut être sélectionnée dans le menu de service de l'unité de commande.

230 V.c.a.

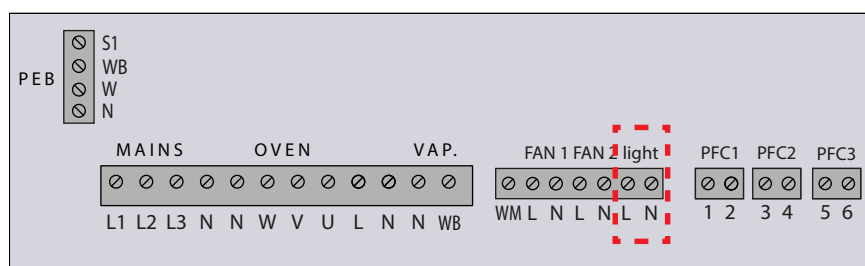
Des lampes de 230 V courant alternatif peuvent être raccordées à la sortie d'éclairage 230 V.c.a. Les bornes *light* ne doivent être affectés qu'à un câble chacune.

Installation électrique

10 kW



18 kW



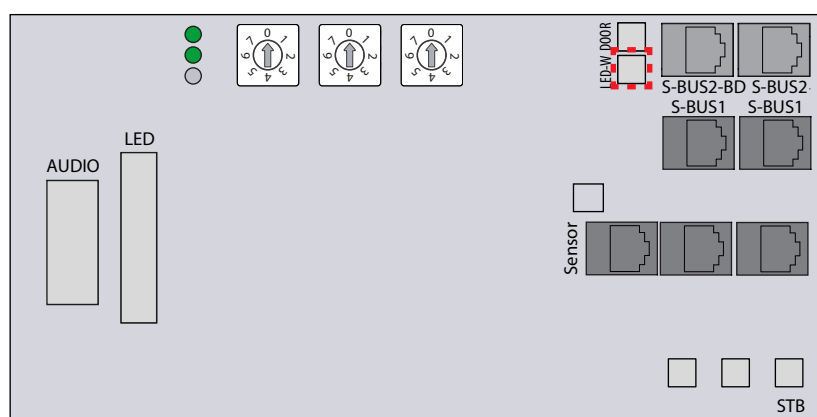
Raccord pour l'éclairage 230 V.c.a.

Les bornes *light* doivent exclusivement être utilisées pour l'éclairage de la cabine.

Les raccordements du ventilateur et de l'éclairage sont protégés par un fusible 2AF commun.

24 V.c.c.

Des lampes à basse tension avec transformateurs à gradation (par ex. Meanwell PWM) peuvent être raccordées à la sortie d'éclairage 24 V.c.c. Le transformateur doit être alimenté séparément de la tension secteur.



Raccord pour l'éclairage 24 V.c.c.

4.2.10 Contacts hors tension

Des dispositifs externes peuvent être raccordés par les contacts hors tension au circuit imprimé du boîtier relais et associés à des fonctions du poêle à sauna.

Pour l'installation ultérieure de dispositifs supplémentaires, suivez la notice de montage et la documentation correspondante de l'équipement.

AVIS

Endommagement du matériel dû à une surcharge

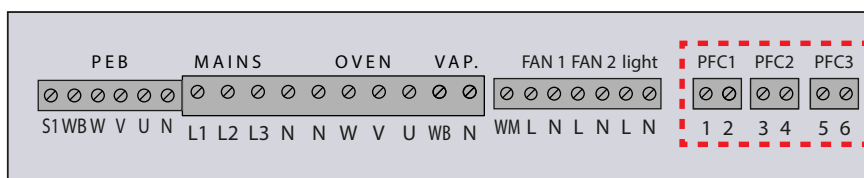
La conduite d'alimentation peut être surchargée si vous utilisez les raccordements au réseau électrique L1, L2 ou L3 pour alimenter les circuits reliés aux contacts hors tension.

- Utilisez les raccordements au réseau électrique de l'appareil de commande du sauna exclusivement pour le poêle à sauna.
- Ne connectez pas d'équipement supplémentaire aux raccordements au réseau électrique de l'appareil de commande du sauna.
- Respectez la charge maximale des contacts hors tension.

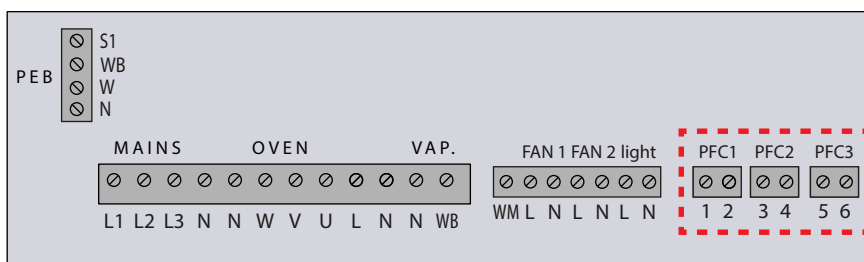
Charge maximale

Charge ohmique / courant alternatif	max. 250 V c.a./10 A
Charge inductive / courant alternatif	500 VA
Courant continu	Jusqu'à 30 V c.c. max. 10 A (300 W)
	Jusqu'à 110 V c.c. max. 0,3 A (33 W)
	Jusqu'à 220 V c.c. max. 0,12 A (26,4 W)

10 kW



18 kW



Installation électrique

Les contacts hors tension peuvent être réglés dans le menu de service. En réglant le contact hors tension, vous déterminez quand l'équipement connecté doit être activé.

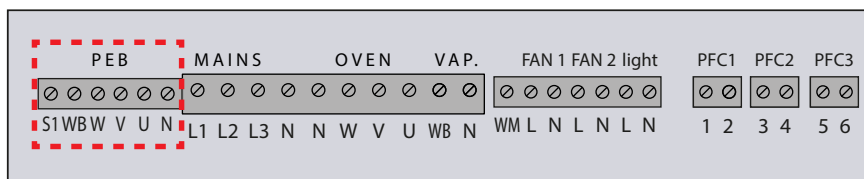
Les options suivantes sont utilisées pour le réglage :

-  Les contacts hors tension sont désactivés.
-  Activation manuelle sur l'écran ou via télécontrôle.
-  Commutateur actif lorsque l'éclairage est allumé.
-  Commutateur actif lorsque l'éclairage est éteint.
-  Commutateur actif jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte.
-  Commutateur actif lorsque la température de consigne est atteinte.
-  Commutateur actif lorsqu'il ne manque pas d'eau. Uniquement pour le mode Bi-O.
-  Circuit pour évaporateur supplémentaire. Couplage du circuit à la sortie de l'évaporateur WB. Uniquement pour le mode Bi-O.
-  Commutateur actif lorsque la température réelle est supérieure à 50 °C.
-  Commutateur actif lorsque la température réelle est inférieure à 50 °C.
-  Commutateur actif lorsque la cabine est allumée.
-  Commutateur actif lorsque la cabine est éteinte.
-  Commutateur actif en cas de dysfonctionnement.

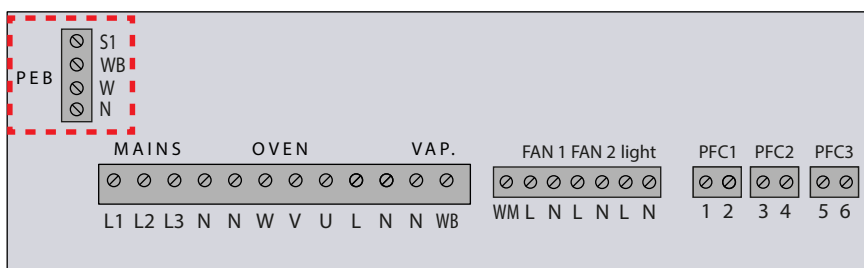
4.2.11 Dispositif de commutation d'alimentation (PEB)

Jusqu'à 3 dispositifs de commutation d'alimentation peuvent être raccordés. Avec les dispositifs de commutation d'alimentation, la puissance commutable de l'appareil de commande du sauna peut être étendue.

10 kW



18 kW



Raccord avec l'évaporateur

Si la puissance totale des évaporateurs à raccorder dépasse la puissance de commutation maximale (3 kW) de la sortie de l'évaporateur, un dispositif de commutation d'alimentation supplémentaire doit être raccordé au circuit imprimé du boîtier relais, par exemple le PEB18H.

Installation électrique

4.3 Configuration (phase 1) matérielle

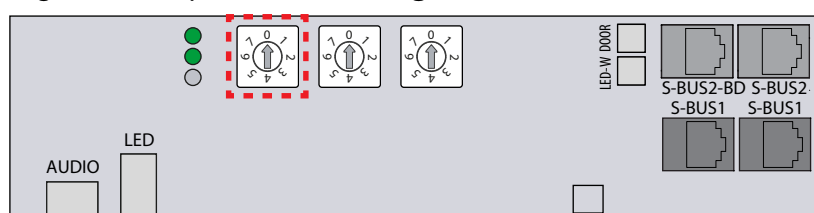
Pour garantir un contrôle approprié de la cabine, il convient de régler les interrupteurs rotatifs pour le dispositif de sécurité, l'adresse de la cabine et la limite du temps de chauffage.

Pour les étapes suivantes, le couvercle du boîtier doit être retiré.

Voir ► Retrait du couvercle du boîtier, [FR-26](#)

Réglage du dispositif de sécurité

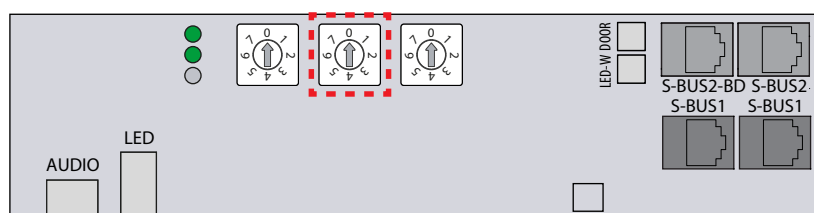
Régalez l'interrupteur rotatif **Config**.



Position	Réglage
0	Utilisation privée du sauna sans dispositif de sécurité
1	Utilisation privée du sauna avec dispositif de sécurité
2	Utilisation privée du sauna avec surveillance de porte
4	Utilisation commerciale du sauna sans dispositif de sécurité
5	Utilisation commerciale du sauna avec dispositif de sécurité
6	Utilisation commerciale du sauna avec surveillance de porte

Réglage de l'adresse de la cabine

Régalez l'interrupteur rotatif **ADR**.

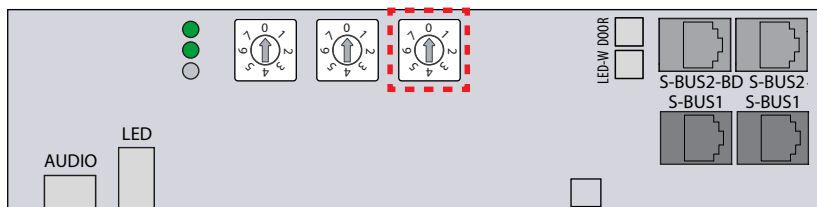


Position	Réglage
1	Adresse de la cabine 1 (réglage usine)
2	Adresse de la cabine 2

- Si deux boîtiers relais sont raccordés pour la commande de deux cabines (installation multi-cabines), l'adresse de la cabine 2 doit être définie pour la deuxième cabine.

Réglage de la limite du temps de chauffage

Réglez l'interrupteur rotatif **TIME**.



Position	Réglage
0	6 heures (réglage usine)
1	12 heures
2	18 heures
3	24 heures

- Pour une utilisation privée du sauna, le temps de chauffage est limité à 6 heures, quelle que soit la limite du temps de chauffage définie.
- Pour une utilisation commerciale et si la cabine est surveillée en permanence, la limite de temps de chauffage réglée peut atteindre 24 heures.

Installation électrique

4.4 Fin de l'installation électrique

Avant de fermer le couvercle du boîtier, les câbles doivent être raccordés.

Si l'appareil est correctement raccordé et allumé, après une courte période, les deux LED vertes de la carte mère clignotent. Ces LED indiquent que la communication est normale.

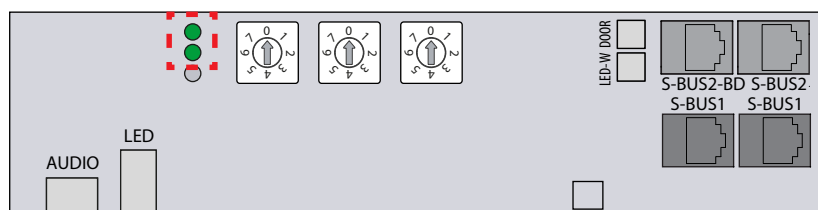
Ainsi, il est possible de reconnaître une bonne installation, même lorsque le boîtier relais et l'unité de commande sont éloignés l'un de l'autre.

► Fermeture du couvercle du boîtier

1 Allumez le boîtier relais et vérifiez que les LED vertes clignotent.

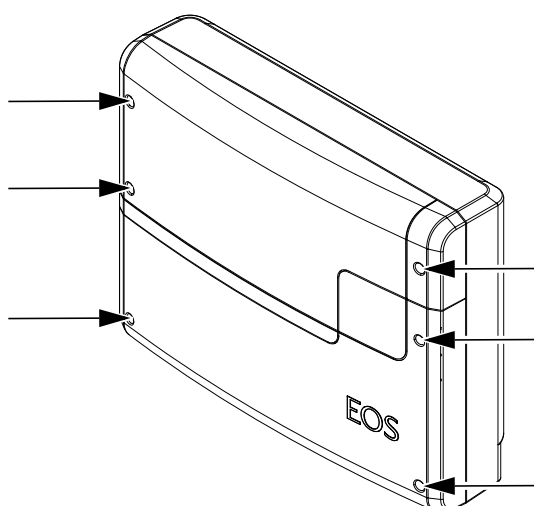
a) Les LED vertes clignotent : placez le couvercle du boîtier.

b) Les LED vertes ne clignotent pas : recherchez l'erreur et remédiez-y.



2 Mettez d'abord en place le couvercle inférieur puis le couvercle supérieur du boîtier.

3 Serrez les 6 vis.

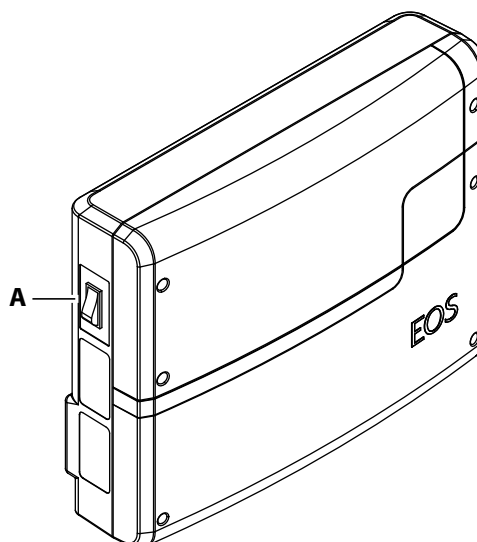


5

Mise en service

Pour mettre en service la cabine sauna, mettez-la en marche au moyen de l'unité de commande. Si aucune indication n'est affichée à l'écran, le boîtier relais est peut-être éteint.

L'unité de commande passe automatiquement en mode veille lorsque la connexion au boîtier relais est établie et que celui-ci est raccordé au réseau électrique.



A Interrupteur de l'appareil au niveau du boîtier relais

Sur le côté gauche du boîtier relais se trouve l'interrupteur.



Position I :
Le boîtier relais est activé (réglage usine).
Le boîtier relais se trouve en mode veille, prêt à être utilisé.



Position 0 :
Le boîtier relais est entièrement désactivé.
Certains composants du circuit imprimé sont toujours sous tension.



Position II :
L'éclairage de la cabine est allumé, le boîtier relais est activé.
Paramétrage destiné aux travaux de maintenance et de nettoyage.

Mise en service

5.1 Configuration (phase 2) logicielle

L'appareil de commande du sauna doit être configuré avant la première mise en service ou après une réinitialisation. Le programme exécute les étapes requises.

► Configuration de l'appareil de commande du sauna

- 1 Sélectionnez la langue souhaitée.
- 2 Réglez l'heure.
- 3 Réglez la date.
- 4 Réglez le poêle sans évaporateur ou le poêle avec évaporateur.
- 5 Au besoin, définissez des paramètres avancés.
- 6 Arrêtez la configuration à l'aide de la touche .

5.2 Sortie d'éclairage

La sortie d'éclairage pour 230 V.c.a. et pour 24 V.c.c. peut être réglée dans le menu de service.

La sortie d'éclairage peut être réglée sur les lampes suivantes.

Lampe sans gradation, pas d'atténuation de l'éclairage au niveau de la sortie d'éclairage, réglage de l'éclairage de 0 % ou 100 %. Sortie de commande (PWM) inactive.

Lampe sans gradation, pas d'atténuation de l'éclairage au niveau de la sortie d'éclairage. Atténuation de l'éclairage au niveau de la sortie de commande pour le ballast, par ex. Meanwell PWM-60-24 pour LED 24 V 60 W

Lampes à gradation (uniquement ballasts LED avec commande par angle de phase), atténuation de l'éclairage au niveau de la sortie d'éclairage. Sortie de commande (PWM) inactive.

► Réglage de la sortie d'éclairage

- 1 Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes.
- 2 Saisissez le code **5349** et confirmez.
- 3 Appuyez sur la touche .
- 4 Sélectionnez la sortie d'éclairage.

5.3 Appariement avec le Cloud EOS

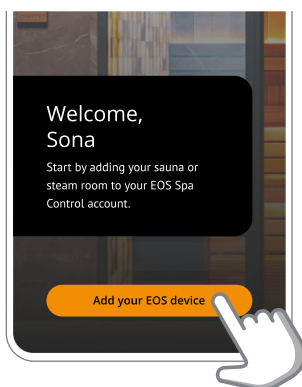
L'appareil de commande du sauna peut être associé à l'application EOS Spa Control et au Cloud EOS. L'application EOS Spa Control permet de contrôler de nombreuses fonctions du sauna.

Conditions préalables

- Application EOS Spa Control installée sur téléphone mobile.
- Compte utilisateur EOS créé.
- Wi-Fi et Bluetooth activés sur le téléphone mobile.

► Procéder à l'appariement

1 Ajoutez une cabine.

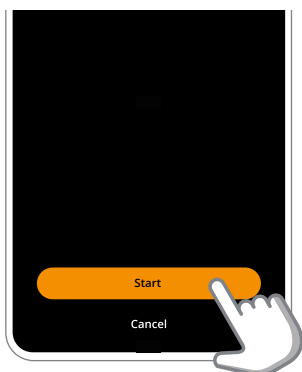


2 Sélectionnez le téléphone connecté au Wi-Fi.

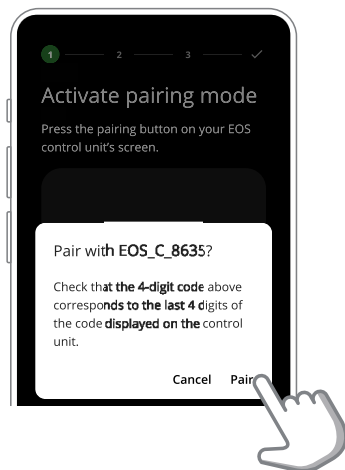


Mise en service

- 3 Appuyez sur la touche  de l'unité de commande.
- 4 Appuyez sur la touche  de l'unité de commande.
- 5 Appuyez sur la touche d'appariement  de l'unité de commande.
① Un compte à rebours de 60 s s'affiche.
- 6 Démarrez l'appariement.



- 7 Confirmez l'appareil EOS détecté.



- 8 Sélectionnez le réseau Wi-Fi et saisissez le mot de passe.
- 9 Attribuez un nom à la cabine.
① La connexion au Wi-Fi peut être contrôlée sur l'unité de commande.
Voir 6.10.9 Wi-Fi et Cloud,  FR-86.

5.4 Erreurs

Les états de fonctionnement et les erreurs sont signalés par des messages d'erreur sur l'unité de commande.

Erreur - Message d'erreur	Cause	Solution
Aucun affichage sur l'écran	Aucune alimentation électrique.	Activez le boîtier relais.
		Contrôlez le raccordement au réseau du boîtier relais.
		Contrôlez les fusibles.
	Aucune connexion avec le boîtier relais.	Contrôlez la connexion avec l'unité de commande.
	Câble de connexion à l'unité de commande >100 m.	Utilisez uniquement des câbles EOS (<100 m).
Limiteur de température de sécurité déclenché.	Température trop élevée.	Trouvez l'origine de la surchauffe. Remplacez le LTS.
Interruption de la sonde de température.	Aucune connexion avec la sonde de température.	Vérifiez le câble et les raccords.
	Sonde défectueuse.	Faites remplacer la sonde.
Erreur du circuit de sécurité.	Aucune connexion.	Vérifiez le câble et les raccords (rupture du câble, mauvais contact ou autre).
	Le fusible a été déclenché en raison d'une température trop élevée.	Trouvez l'origine de la surchauffe, faites remplacer le fusible du LTS (un fusible de rechange est joint à l'appareil de commande).
Manque d'eau.	L'évaporateur ne contient pas assez d'eau.	Remplissez l'eau. Le cas échéant, installez un remplissage automatique. Respectez le temps de remplissage défini, sans quoi l'arrêt forcé sera déclenché.
		Contrôlez l'amenée d'eau. Vérifiez l'alimentation fixe en eau FWA01 de l'appareil. Au besoin, nettoyez le filtre du goulot d'alimentation en eau.
	Aucune amenée d'eau, vanne d'arrivée d'eau obstruée, bloquée ou défectueuse.	Nettoyez la vanne d'arrivée d'eau et vérifiez son fonctionnement. Le cas échéant, remplacez la vanne d'arrivée d'eau.

Mise en service

Erreur - Message d'erreur	Cause	Solution
Aucune communication bus.	Trop de modules supplémentaires connectés.	Raccordez le module à un bloc d'alimentation distinct.
	Connecteur de la connexion bus non branché.	Branchez le connecteur.
	Câble bus endommagé.	Remplacez le câble bus.
	L'appareil n'est pas reconnu.	Réglez l'adresse du module.
Autres erreurs	Dysfonctionnement du logiciel.	Redémarrez l'appareil. Alertez le service technique.

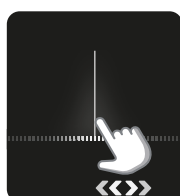
6

Utilisation

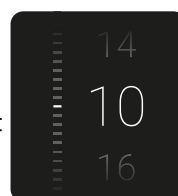
6.1 Interface utilisateur

En fonction de l'orientation de l'unité de commande, l'interface utilisateur peut être présentée à l'horizontale ou à la verticale. En fonction de l'équipement, l'interface utilisateur peut différer des représentations suivantes.

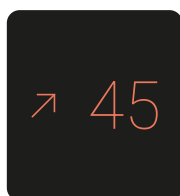
6.1.1 Éléments

**Bouton d'ajustement**

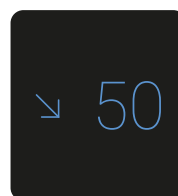
Les valeurs peuvent être définies en appuyant sur l'écran et en le balayant.

**Bouton d'ajustement**

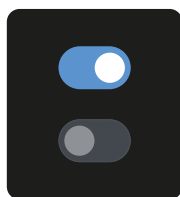
Les valeurs peuvent être définies en balayant l'écran.

**Valeur réelle**

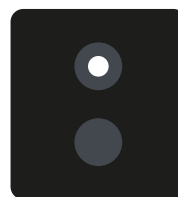
Température

**Valeur réelle**

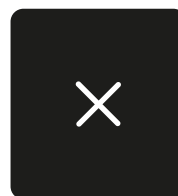
Humidité

**Interrupteur**

Allumé (haut)
Éteint (bas)

**Sélection**

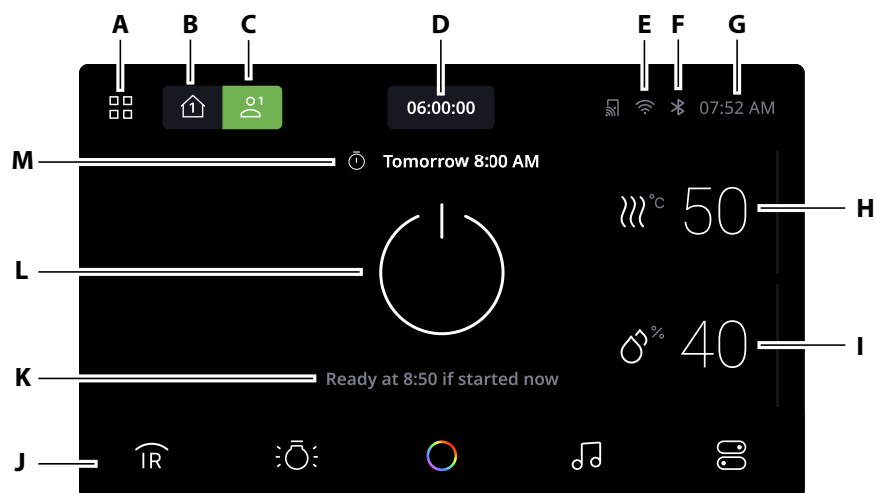
Sélectionné (haut)
Désélectionné (bas)

**Retour****Fermer la fenêtre**

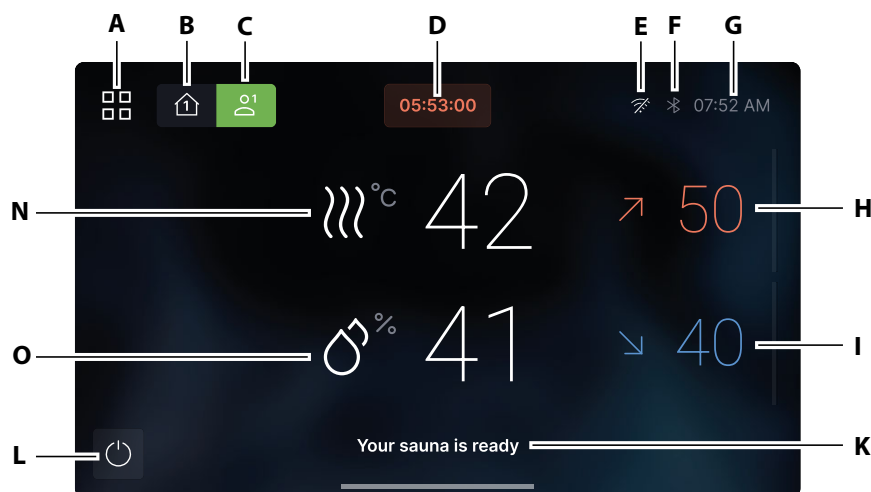
6.1.2 Page principale

Vous pouvez commander chaque cabine configurée dans la page principale.

Mode veille



Pendant le fonctionnement



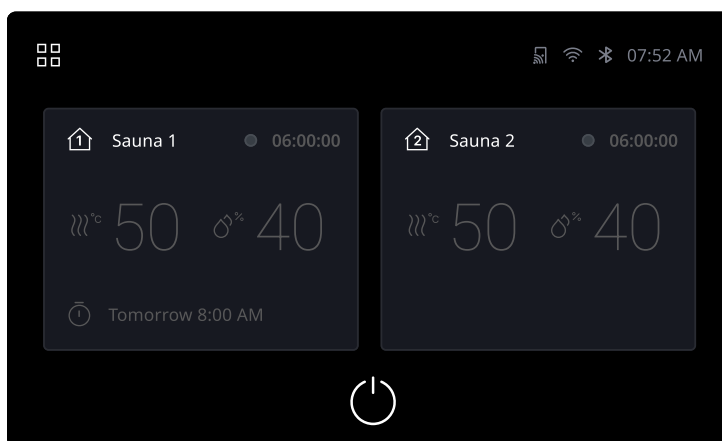
- A Menu utilisateur
- B Page de démarrage
- C Profil
- D Temps de chauffage (restant)
- E Wi-Fi
- F Bluetooth
- G Heure
- H Température de consigne

- I Humidité de consigne
- J Barre de fonctions
- K Informations sur le statut
- L Marche/Arrêt
- M Minuteur
- N Température réelle
- P Humidité réelle

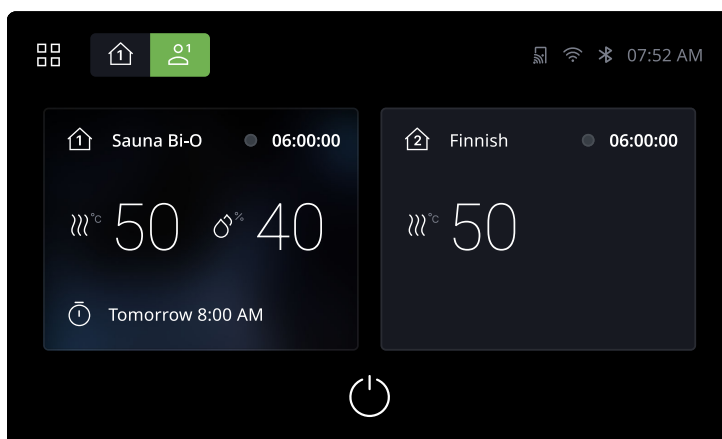
6.1.3 Page de démarrage pour l'installation multi-cabines

Lorsque 2 cabines sont installées, vous pouvez sélectionner et surveiller les cabines configurées sur la page de démarrage pour l'installation multi-cabines. Lorsqu'une cabine est sélectionnée, la page principale de la cabine sélectionnée s'affiche.

Cabines éteintes



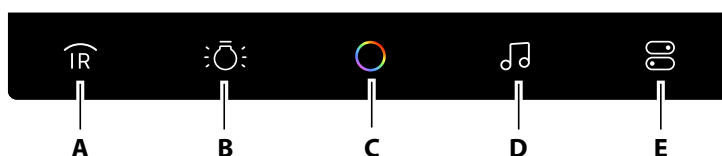
Cabines allumées



Les deux vues sont uniquement disponibles dans les installations multi-cabines.

6.1.4 Barre de fonctions

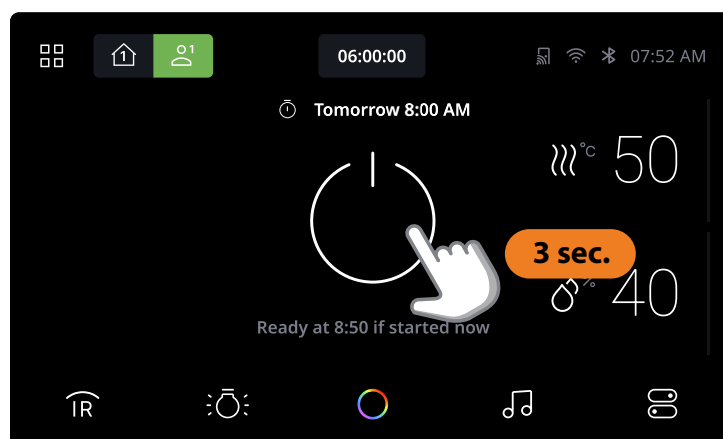
En mode veille, la barre de fonctions est affichée de manière permanente. Pendant le fonctionnement, vous pouvez afficher la barre de fonctions en balayant l'écran du bord inférieur vers le haut.



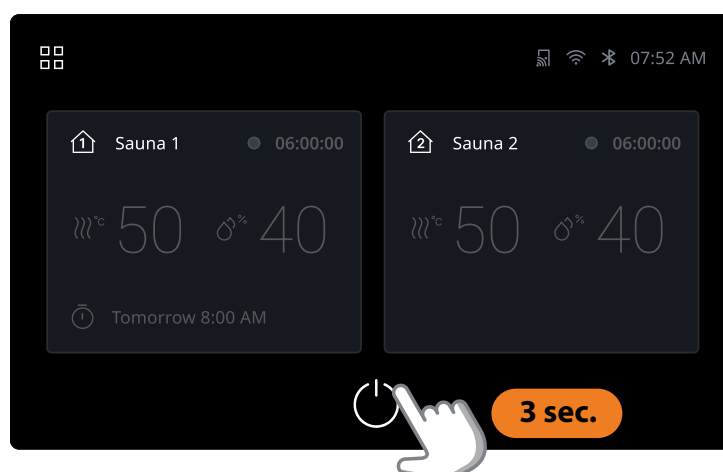
- | | |
|---------------------------------------|---|
| A IR Infrarouge (en option) | D Lecteur de musique (en option) |
| B Éclairage de la cabine | E Contacts hors tension |
| C Éclairage coloré (en option) | |

6.2 Allumer la cabine

► Allumer une cabine à la fois



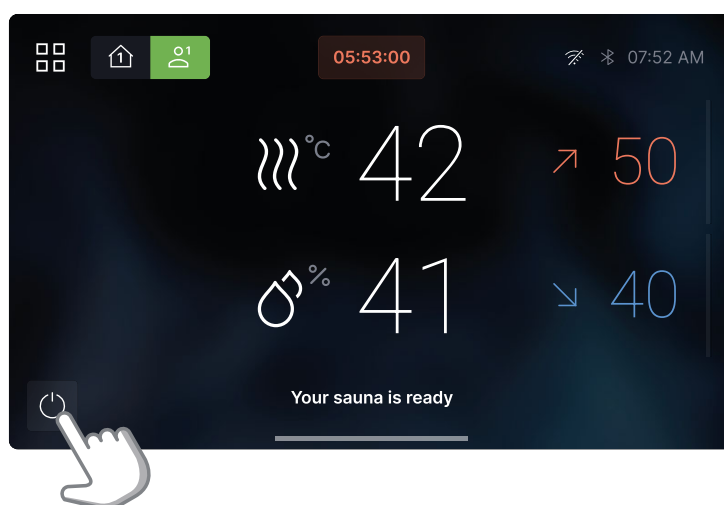
► Allumer simultanément plusieurs cabines (en cas d'installation multi-cabines)



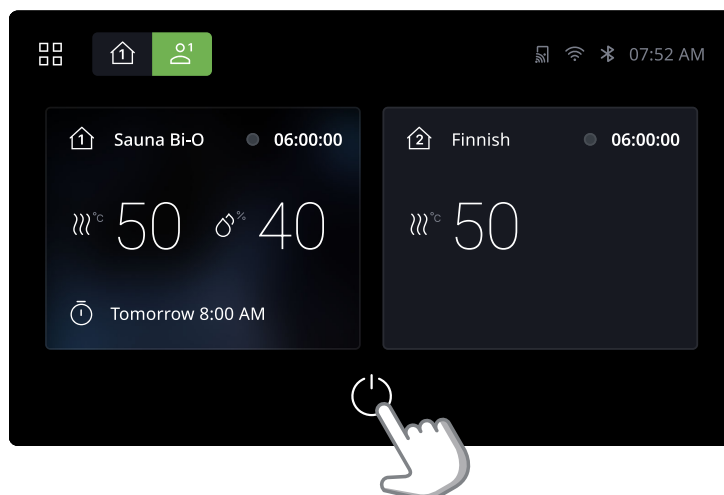
6.3 Éteindre la cabine

- Après le fonctionnement en mode Bi-O, le poêle à sauna est allumé en mode finlandais et le ventilateur est activé pendant 30 minutes. Cela permet à la cabine de sécher. La cabine passe ensuite en mode veille.
- Le cas échéant, appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour mettre fin prématurément au processus de séchage.

► Éteindre une cabine à la fois



► Éteindre simultanément plusieurs cabines (en cas d'installation multi-cabines)

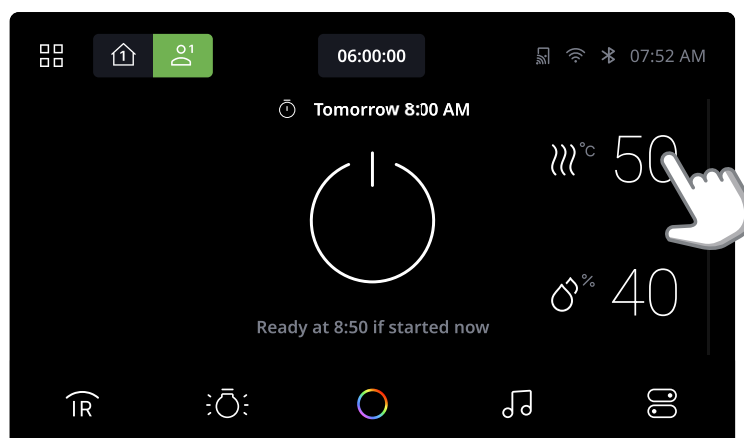


6.4 Température

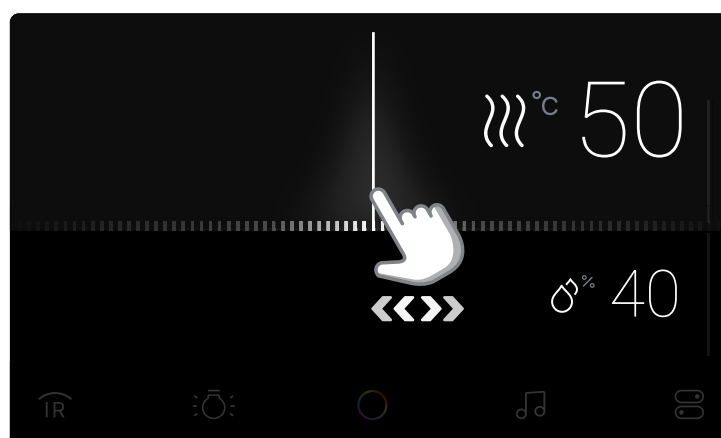
Vous pouvez régler la température en mode veille et pendant le fonctionnement.

► Réglage de la température en mode veille

1

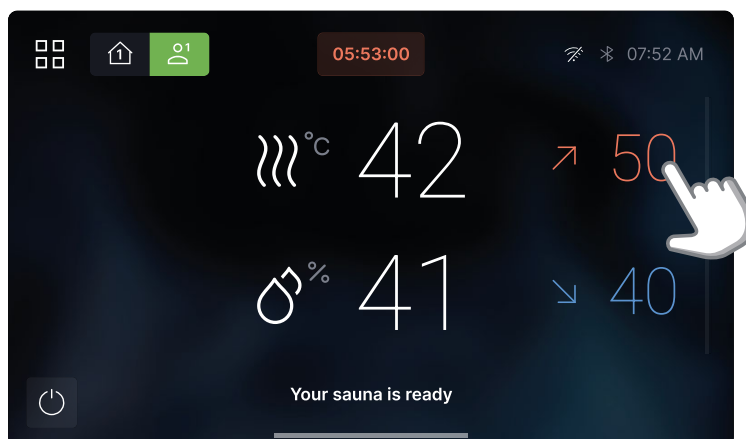


2

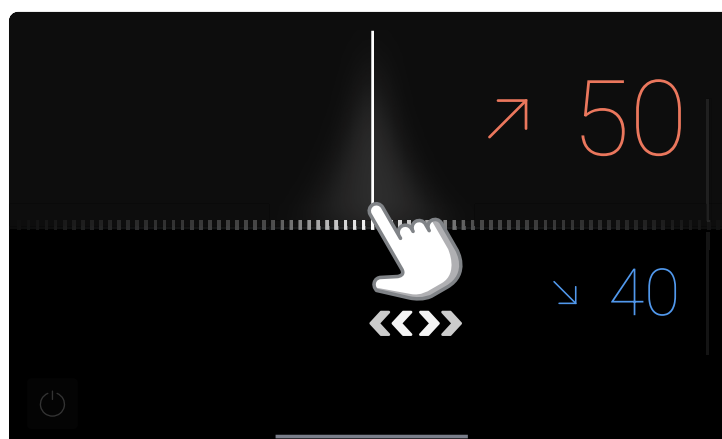


► Réglage de la température pendant le fonctionnement

1



2



6.5 Humidité

Vous pouvez régler l'humidité en mode veille et pendant le fonctionnement. Pour pouvoir régler l'humidité, la cabine doit être équipée d'un évaporateur supplémentaire ou d'un poêle à sauna Bi-O.

Les valeurs sélectionnées sont contrôlées avec des sondes et régulées par le boîtier relais.

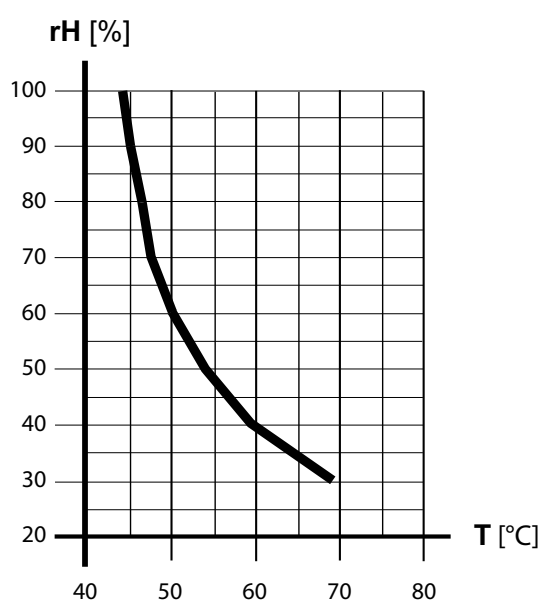
- La température est automatiquement abaissée si elle ne correspond pas à l'humidité réglée.
- La température est toujours abaissée, elle n'est jamais augmentée.

Avec capteur d'humidité

Le capteur d'humidité disponible en option permet de réguler l'humidité en % d'humidité relative de l'air. L'appareil de commande du sauna se règle sur l'humidité de l'air prédéfinie.

La régulation a lieu suivant le tableau ci-après :

- Toutes les valeurs se trouvant en dessous de la courbe caractéristique ou sur celle-ci sont réglables et utilisables.
Lors du réglage d'un paramètre, par exemple la température, le réglage de l'autre paramètre est automatiquement ajusté.
- Les valeurs au-delà de la courbe caractéristique ne peuvent pas être sélectionnées.



 Courbe caractéristique pour la température/l'humidité selon la norme EN 60335-2-53

Sans capteur d'humidité :

L'humidité est réglée de manière cadencée. La durée du mode Bi-O actif est définie par rapport au temps de fonctionnement total.

Exemple

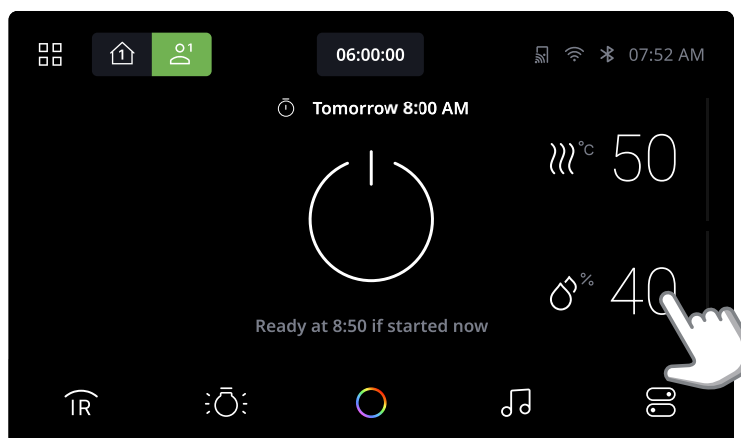
Réglage Humidité = 40

L'évaporateur est activé pendant environ 40 % du temps de fonctionnement total.

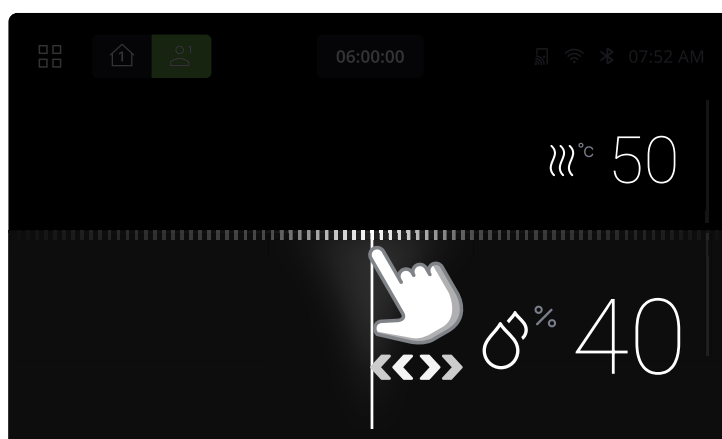
Ce réglage ne prend pas en compte la véritable humidité de la cabine et permet, par exemple, une production constante d'une quantité de vapeur spécifique.

► Réglage de l'humidité en mode veille

1



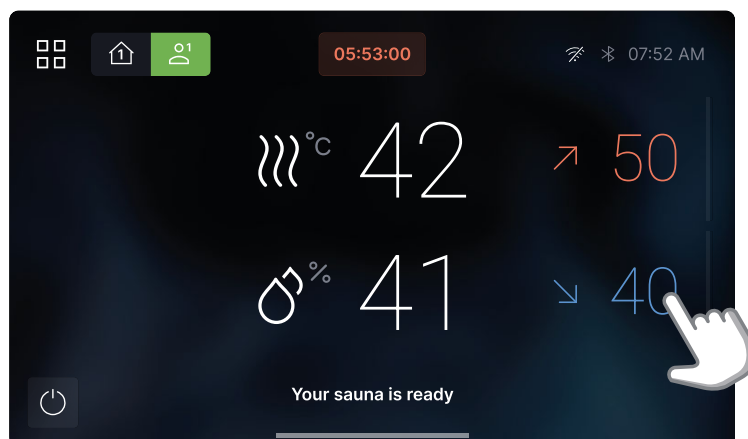
2



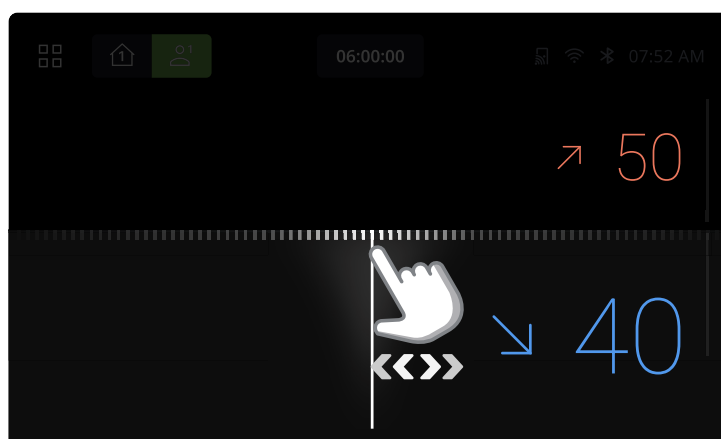
Utilisation

► Réglage de l'humidité pendant le fonctionnement

1



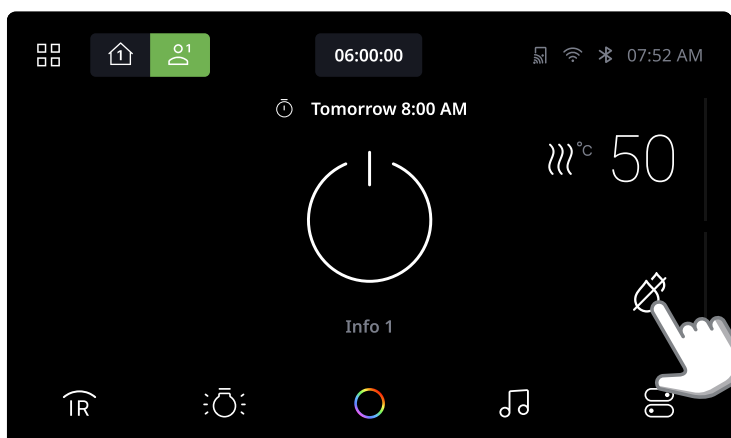
2



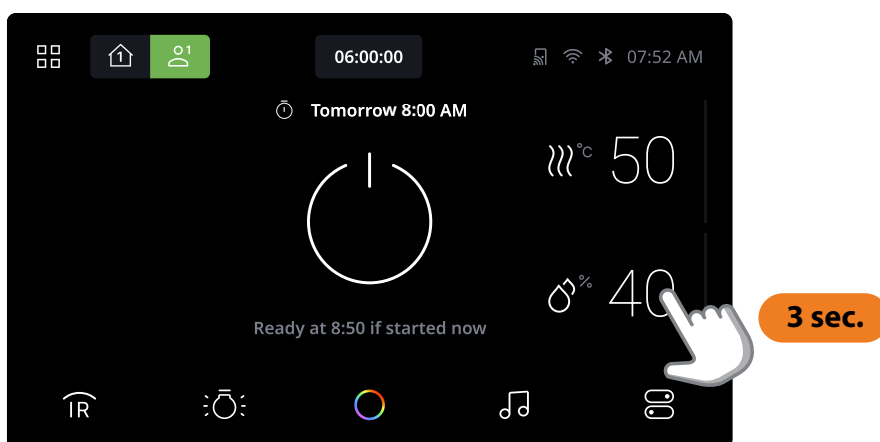
6.6 Changement de mode

Il est possible de passer du mode Bi-O (mode humide) au mode finlandais.

Activation du mode Bi-O



► Activation du mode finlandais



6.7 Éclairage de la cabine

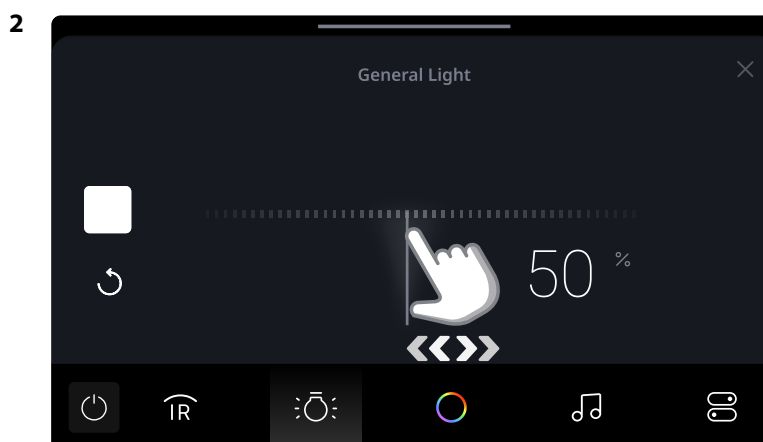
L'éclairage de la cabine peut être activé, désactivé et atténué sur l'unité de commande.

► Allumer/éteindre l'éclairage de la cabine



► Variation de l'intensité de l'éclairage de la cabine

L'éclairage de la cabine ne peut être atténué que si la sortie d'éclairage est réglée sur des lampes à gradation dans le menu de service et si des lampes à gradation sont raccordées.

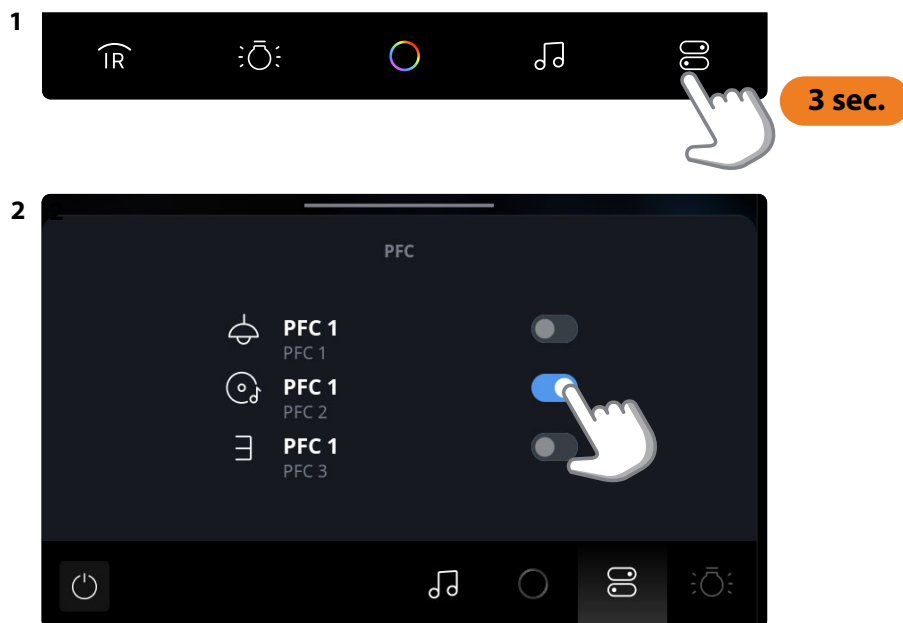


6.8 Activer le contact hors tension

Avec les contacts hors tension, vous pouvez allumer ou éteindre des appareils externes via l'appareil de commande du sauna. Vous pouvez attribuer une icône individuelle à chaque contact hors tension.

Voir 6.10.4 Contacts hors tension - icône,  FR-83.

► Activer manuellement le contact hors tension

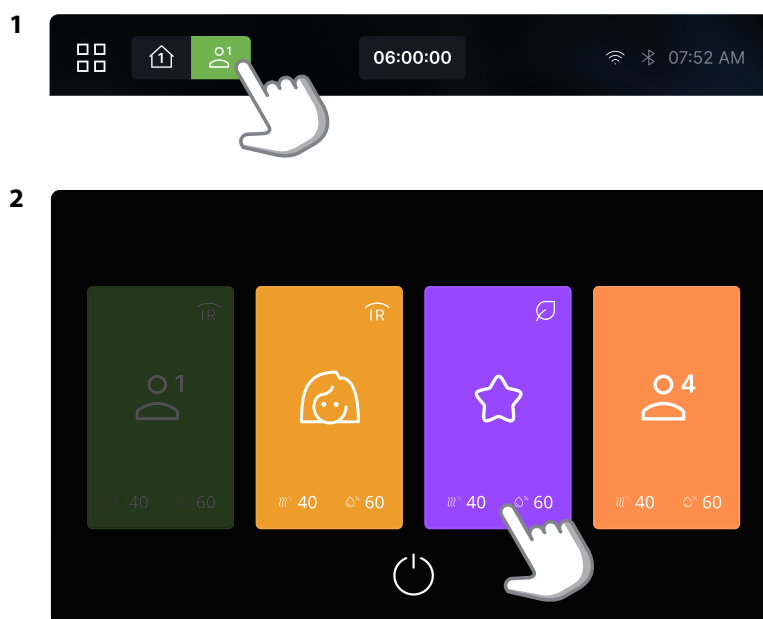


6.9 Profils

Quatre profils sont disponibles. Les valeurs réglables dépendent de l'équipement de la cabine.

Voir ► Régler les profils, FR-82.

► Sélection du profil



6.10 Menu utilisateur

Vous pouvez accéder au menu utilisateur à l'aide de la touche .

6.10.1 Temps de chauffage

Le temps de chauffage vous permet de définir la durée du chauffage du poêle à sauna.

Utilisation privée

- 6 heures max.

Utilisation commerciale

- 12 heures max. lorsque la cabine n'est pas surveillée.
- 18 heures max. lorsque la cabine est surveillée.
- Temps de chauffage illimité lorsque la cabine est surveillée. Veuillez ce faisant respecter les temps de pause réglementaires locaux.

Après le fonctionnement en mode Bi-O, le poêle à sauna est allumé en mode finlandais et le ventilateur est activé pendant 30 minutes. Cela permet à la cabine de sécher.

► Réglage du temps de chauffage

- 1 Appuyez sur la touche .
 - 2 Appuyez sur la touche .
 - 3 Réglez le temps de chauffage requis en heures et minutes avec le bouton d'ajustement.
 - ① Le temps de chauffage peut être réglé lors du fonctionnement.
 - ① Vous pouvez également sélectionner le réglage du temps de chauffage directement dans la page principale.
 - 4 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .
- ① Une fois la cabine allumée, le temps de chauffage restant est affiché en haut au centre. Cela vous permet de voir combien de temps la cabine restera allumée.

6.10.2 Présélection de l'heure

La présélection de l'heure vous permet de définir des programmes avec une heure de début et une heure de fin automatiques. Vous pouvez définir des programmes uniques et des programmes hebdomadaires. Les programmes hebdomadaires sont uniquement disponibles dans l'utilisation commerciale. Vous pouvez définir jusqu'à 2 programmes pour chaque jour de la semaine.

Lors de la présélection de l'heure, veuillez respecter les éventuelles normes applicables au temps de chauffage maximum. Une heure de démarrage automatique ne peut être réglée que si la cabine est équipée d'un dispositif de sécurité conforme aux normes.

► Ajout d'un programme de présélection de l'heure

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche .
- 4 Sélectionnez la fréquence du programme : une seule fois ou chaque semaine.
 - a)  Programme unique.
 - b)  Programme hebdomadaire.
- 5 Si un programme hebdomadaire a été sélectionné, choisissez le jour de la semaine d'exécution du programme.
- 6 Si un programme hebdomadaire a été sélectionné, choisissez le nombre de programmes à définir.
 - a)  Définir 1 programme.
 - b)  Définir 2 programmes.
- 7 Définissez l'heure de début souhaitée à l'aide du bouton d'ajustement.
- 8 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .
- 9 Définissez l'heure de fin souhaitée à l'aide du bouton d'ajustement.
- 10 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .
- 11 Sélectionnez le type de sauna.

12 Réglez la température et l'humidité (uniquement Bi-O) souhaitées à l'aide du curseur de réglage.

13 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

► Allumer/arrêter un programme

1 Appuyez sur la touche .

2 Appuyez sur la touche .

3 À l'aide de l'interrupteur, allumez ou éteignez les programmes du jour de la semaine souhaité.

► Supprimer tous les programmes

1 Appuyez sur la touche .

2 Appuyez sur la touche .

3 Appuyez sur la touche .

4 Confirmez ou annulez la commande.

a) ✓ Supprimez tous les programmes.

b) ✕ Annulez la commande.

6.10.3 Profils

Quatre profils sont disponibles. . Les valeurs réglables dépendent de l'équipement de la cabine.

Les paramètres suivants peuvent être définis pour les profils.

-  1 Modifier la couleur et l'icône.
-  °C Régler la température.
-  % Régler l'humidité.
-  Régler le chauffage IR.
-  Régler la luminosité de l'éclairage de la cabine.
-  Régler l'éclairage coloré.

Contact Allumer ou éteindre les contacts hors tension.
hors
tension

► Régler les profils

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Définissez le profil selon vos préférences et confirmez la saisie à l'aide de la touche .
- ① Les paramètres sont automatiquement appliqués au profil.
- 4 Le cas échéant, appuyez sur la touche  pour réinitialiser les paramètres du profil.

6.10.4 Contacts hors tension - icône

Vous pouvez attribuer une icône individuelle à chaque contact hors tension. L'application EOS Spa Control vous permet en outre d'attribuer un nom aux contacts hors tension.

► Attribution d'une icône aux contacts hors tension

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez le contact hors tension à l'aide de la touche .
- 4 Sélectionnez l'icône pour le contact hors tension.
- 5 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

6.10.5 Données de fonctionnement

Vous pouvez accéder aux données de fonctionnement suivantes pour votre appareil de commande du sauna.

- Fichier log (courbe de chauffage)
- Intervalle d'entretien (prédéfini à la livraison)
 - Utilisation privée : 500 heures
 - Utilisation commerciale : 2500 heures
- Version du micrologiciel (avec avis de mises à jour)
- Coordonnées service/distributeur

► Accès aux données de fonctionnement

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez les données de fonctionnement à l'aide de la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  pour revenir à la sélection.

6.10.6 Langue

Vous pouvez changer la langue de l'interface utilisateur à tout moment.

► Changement de la langue

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez la langue souhaitée.
- 4 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

6.10.7 Verrouillage des commandes

Vous pouvez verrouiller l'installation contre l'accès non autorisé. Vous pouvez définir différents modes pour le verrouillage des commandes. Le verrouillage des commandes est protégé par un code PIN.

AVIS

Pas d'accès à la commande

En cas d'oubli du code PIN, la commande ne peut pas être utilisée.

- Conservez le code PIN dans un endroit sûr.
- Adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou au service EOS lorsque le code PIN a été perdu.

Paramètre disponible	Standard	Maison de vacances	Village de vacances	Verrouillage complet
Allumage du sauna	✓	✓	✓	✗
Extinction du sauna	✓	✓	✓	✓
Commande à distance	✓	✓	✓	✓
Allumage/extinction de l'éclairage	✓	✓	✓	✓
Variation de l'éclairage	✓	✗	✗	✗
Changement de mode (sauna finlandais ou Bi-O)	✓	✓	✗	✗
Réglage de la température	✓	✓	✗	✗
Réglage de l'humidité	✓	✓	✗	✗
Réglage du temps de chauffage (de 0:30 h à 6:00 h)	✓	✓	✓	✗
Modification des paramètres de l'appareil	✓	✗	✗	✗

► Réglage du verrouillage des commandes

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez le mode de verrouillage des commandes dans le sous-menu.
- 4 Attribuez un code PIN.
① Un code PIN composé de 4 à 7 chiffres peut être défini librement.
- 5 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

► Déverrouillage de l'appareil

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez le sous-menu pour procéder au déverrouillage.
- 4 Saisissez le code PIN.
- 5 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

6.10.8 Bluetooth

Vous pouvez gérer la connexion Bluetooth de l'appareil de commande du sauna.

- Afficher le nom du dispositif Bluetooth.
- Commencer la connexion à un nouveau dispositif.
- Afficher le dispositif connecté.
- Supprimer le dispositif connecté.

► Gestion de la connexion Bluetooth

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .

6.10.9 Wi-Fi et Cloud

Vous pouvez afficher le statut de la connexion Wi-Fi (nom du réseau Wi-Fi SSID, statut de la connexion)

Pour une connexion Wi-Fi, voir 5.3 Appariement avec le Cloud EOS, , FR-61.

► Affichage de la connexion Wi-Fi

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .

6.10.10 Heure et date

Vous pouvez régler l'heure et la date de l'appareil de commande du sauna.

- Heure : heures/minutes
- Date : année/mois/jour

► Réglage de l'heure et de la date

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez l'heure ou la date à l'aide de la touche .
- 4 Réglez l'heure ou la date.
- 5 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

6.10.11 Écran

Luminosité

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran en %.

► Réglage de la luminosité

- 1 Appuyez sur le sous-menu de la luminosité.
- 2 Réglez la luminosité de l'écran à l'aide du bouton d'ajustement.
- 3 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

Mode veille

Vous pouvez définir le délai à l'issue duquel l'unité de commande passe de l'économiseur d'écran au mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. Le mode veille n'est disponible que si le chauffage est éteint. En mode veille, l'écran est entièrement noir.

Lorsque vous appuyez sur l'écran, le mode veille est désactivé.

► Réglage du mode veille

- 1 Appuyez sur le sous-menu du mode veille.
- 2 Réglez les heures et minutes du délai à l'issue duquel l'unité de commande passe en mode veille.
- 3 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

Économiseur d'écran

Vous pouvez définir le délai à l'issue duquel l'unité de commande affiche l'économiseur d'écran lorsqu'elle n'est pas utilisée. L'économiseur d'écran affiche l'heure et la date.

Lorsque vous appuyez sur l'écran, l'économiseur d'écran est désactivé.

► Réglage de l'économiseur d'écran

- 1 Appuyez sur le sous-menu de l'économiseur d'écran.
- 2 Réglez les heures et minutes du délai à l'issue duquel l'économiseur d'écran est affiché.
- 3 Confirmez la saisie à l'aide de la touche .

6.11 Éclairage coloré (en option)

Dans la barre de fonctions, vous pouvez allumer et régler l'éclairage coloré disponible en option.

► Allumage de l'éclairage coloré

- 1 Appuyez sur la touche  dans la barre de fonctions.

► Réglage de l'éclairage coloré

- 1 Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes dans la barre de fonctions.
- 2 Appuyez sur la touche  pour régler une couleur définie.
- 3 Réglez la couleur de l'éclairage à l'aide du bouton d'ajustement supérieur.
- 4 Réglez l'intensité de l'éclairage à l'aide du bouton d'ajustement inférieur.
- 5 Appuyez sur la touche ,  ou  pour définir un dégradé de couleurs.
- 6 Réglez la durée d'intervalle à l'aide du bouton d'ajustement supérieur.
- 7 Réglez l'intensité de l'éclairage à l'aide du bouton d'ajustement inférieur.

6.12 Lecteur de musique (en option)

Le lecteur de musique disponible en option vous permet d'écouter de la musique dans la cabine. Pour pouvoir utiliser le lecteur de musique, un récepteur audio doit être connecté à l'appareil de commande du sauna via Bluetooth.

► Lecture de musique

- 1 Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes dans la barre de fonctions.
- 2 Démarrez la lecture à l'aide de la touche .
- 3 Arrêtez la musique à l'aide de la touche .
- 4 Utilisez les touches  et  pour écouter le titre précédent ou suivant.
- 5 Réglez le volume sonore à l'aide du bouton d'ajustement.
- 6 Appuyez sur la touche  pour désactiver le son.
- 7 Appuyez sur la touche  pour écouter la musique en boucle.
- 8 Appuyez sur la touche  pour écouter la musique en mode aléatoire.

7

Conditions générales de service après-vente

(ASB, en l'état de 08/2018)

I. Champ d'application

Les présentes conditions de service après-vente s'appliquent à la gestion du service après-vente, y compris le contrôle et les réparations après réclamation, sauf si des accords contraires ont été conclus sous forme écrite. Seules les conditions de service après-vente suivantes sont en vigueur pour toutes les relations juridiques - même futures.

Nous ne reconnaissons pas les conditions de l'acheteur qui seraient contraires à nos conditions, sauf si nous en avons approuvé la validité expressément par écrit.

Les conditions du donneur d'ordre figurant dans ses conditions générales ou dans une confirmation de commande de ce dernier ne sont pas applicables et sont expressément rejetées. L'acceptation sans réserve de confirmations de commande ou de livraisons ne constitue pas une reconnaissance de telles conditions. Toute convention accessoire et modification nécessite une confirmation écrite.

II. Coûts

Les frais suivants engagés dans la gestion du service après-vente sont à la charge du donneur d'ordre :

- Démontage/montage et (dés)installation électrique
- Transport, frais postaux et emballage
- Test fonctionnel et recherche des pannes, y compris les coûts de contrôle et de réparation

Aucune facturation de tiers n'a lieu.

III. Obligations de service / Collaboration du donneur d'ordre

Le donneur d'ordre est tenu de soutenir gratuitement le fabricant dans la gestion du service après-vente.

En cas de recours à la garantie, le donneur d'ordre reçoit gratuitement les pièces de rechange nécessaires à une intervention du service après-vente.

IV. Intervention d'un employé de la société du fabricant

Toute intervention sur place d'un employé de la société du fabricant requise dans le cadre d'une intervention du service après-vente doit être convenue préalablement.

Les frais qui en découlent sont facturés au donneur d'ordre après l'intervention du service après-vente et doivent être entièrement réglés selon les termes d'échéance convenus, sauf si la principale raison du cas d'intervention du service après-vente est imputable au fabricant.

V. Garantie

Le droit à la garantie est régi par les dispositions légales actuellement en vigueur. Tous les emballages de nos produits sont conçus pour l'expédition de marchandises (palette).

À cet égard, nous tenons à souligner expressément ici que nos emballages ne sont pas adaptés à l'envoi par colis postal. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour tout endommagement occasionné par un emballage non conforme.

VI. Garantie du fabricant

Nous n'assurons la garantie du fabricant que si l'installation, l'exploitation et la maintenance ont eu lieu conformément aux instructions du fabricant figurant dans la notice de montage et d'utilisation correspondante.

- La garantie débute à la date inscrite sur le bon d'achat et est en principe limitée à 24 mois.
- Les prestations de garantie ne s'appliquent que sur présentation du bon d'achat de l'appareil correspondant.
- Toute modification de l'appareil réalisée sans l'accord exprès du fabricant entraîne une annulation de la garantie.
- Tout défaut découlant de réparations ou interventions par des personnes non autorisées ou découlant d'une utilisation non conforme entraîne également une annulation de la garantie.
- Dans le cadre d'une réclamation au titre de la garantie, le numéro de série et le numéro de référence, ainsi que la désignation de l'appareil et une description pertinente du problème doivent être fournis.
- Cette garantie comprend le remboursement des pièces défectueuses de l'appareil, à l'exception des pièces d'usure courantes. Les pièces d'usure comprennent, entre autres, les lampes, pièces en verre, éléments chauffants tubulaires et pierres de sauna.
- Seules des pièces de rechange originales peuvent être utilisées durant la période de garantie.

Conditions générales de service après-vente

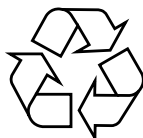
- Les interventions du service après-vente d'entreprises extérieures sont soumises à l'attribution d'un contrat écrit de la part de notre service après-vente.
- L'envoi à notre service après-vente des appareils concernés est effectué par le donneur d'ordre, à ses frais.
- Le montage électrique et les travaux d'installation, y compris en cas d'intervention du service après-vente ou en cas de remplacement, sont effectués par le client à ses propres frais et ne sont pas pris en charge par la société du fabricant.

Les réclamations concernant nos produits doivent être adressées au revendeur spécialisé responsable et sont traitées uniquement via celui-ci.

En complément des présentes conditions de service après-vente, les conditions générales du fabricant, dans leur version en vigueur, disponibles sur www.eos-sauna.com/agb, s'appliquent.

8

Mise au rebut



Les appareils non utilisés doivent être confiés à un centre de collecte des matériaux recyclables, conformément à la directive du Parlement européen 2012/19/UE ou la législation allemande relative aux appareils électriques et électroniques, « ElektroG ». Pour la mise au rebut, tenez compte des accords, lois, dispositions, normes et directives locales.



Ne pas éliminer avec les ordures ménagères.

Emballage

L'emballage de l'appareil de commande peut être entièrement mis au rebut séparément et recyclé. Cela concerne les matériaux suivants :

- Papier, carton
- Film plastique
- Mousse plastique

Appareil usagé

L'appareil usagé doit être remis au point de collecte local destiné aux appareils électriques.

Adresse du service après-vente

EOS Saunatechnik GmbH

Schneiderstriesch 1

D-35759 Driedorf

Tél. +49 2775 82-514

Fax +49 2775 82-431

E-mail service@eos-sauna.com

Site web www.eos-sauna.com

Veuillez conserver cette adresse ainsi que la notice de montage.

Afin que nous puissions apporter des réponses rapides et adaptées à vos questions, indiquez toujours les données figurant sur la plaque signalétique, telles que l'indication du type, le numéro de référence et le numéro de série.

Date de vente

Cachet / Signature du distributeur :